

# Wasserburger Heimatnachrichten

15 / 2019 MIT AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG A. INN

2. August 2019



Nachtflohmarkt 2. August



Inndammfest 17. August



Attler Herbstfest  
6. bis 9. September



Wasserburg leuchtet  
14. September

## ALTSTADT-VERKEHR BLEIBT WEITERHIN THEMA

Vorschläge bis 16. September möglich,  
Seite 6

HELLER UND TROTZDEM SPARSAMER  
Parkhausbeleuchtung Kellerstraße wird  
erneuert, Seite 10

## STADTBUS

Neu: Jugendarif, Seite 12

## OBJEKT DES MONATS AUGUST

Technologie der Bronzezeit:  
das Lappenbeil, Seite 13

## TAG DES OFFENEN DENKMALS

Modern(e): Umbrüche in Kunst und  
Architektur, Seite 21



WASSERBURG AM INN



## Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet jeweils an zwei Tagen eines Monats Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Montag, 16. September
- Montag, 1. Oktober

Die Bürgersprechstunden finden jeweils zwischen 14 und 17 Uhr statt.

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich.

Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

In den Sommerferien finden keine Bürgersprechstunden statt.

## Die Wasserburger Heimatnachrichten gehen in die Sommerpause

Bitte nicht wundern; in den kommenden Wochen werden Sie keine Heimatnachrichten in Ihrem Briefkasten finden.

Die WHN gehen nämlich in die Sommerpause.

Die nächste Ausgabe erscheint erst wieder am 13. September.

Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist am 4. September.

Redaktion und Verlag wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit!

### Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag: Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl



#### Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten  
 Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn  
 Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70  
 E-Mail: [whn@wasserburg.de](mailto:whn@wasserburg.de)  
 Internet: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH  
 Leitung: Herbert Wambach

#### Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH  
 Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn  
 Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99  
 E-Mail: [info@weigand-druck.de](mailto:info@weigand-druck.de)  
 Internet: [www.weigand-druck.de](http://www.weigand-druck.de)

Auflage: 6.200 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de) abrufbar.

### Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 16/2019 | Fr., 13.09.2019 | Redaktionsschluss Mi., 04.09.
- 17/2019 | Fr., 27.09.2019 | Redaktionsschluss Mi., 18.09.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf [www.wasserburg.de/bekanntmachungen](http://www.wasserburg.de/bekanntmachungen) veröffentlicht.

### STADTBAUAMT

## Bebauungsplan „Südlich der Neustraße“

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

Änderung des Bebauungsplans Nr. 41 „Südlich der Neustraße“ im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB – Bekanntmachung des Änderungsbeschlusses gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Wasserburg a. Inn hat in seiner Sitzung vom 05.06.2019 die Änderung des Bebauungsplanes Nr. 41 „Südlich der Neustraße“ im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB beschlossen.

Der Änderungsbeschluss wird hiermit gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 ortsüblich bekannt gemacht.

Der Geltungsbereich der Änderung umfasst die Grundstücke Flurnrn. 66 (Teilfläche) und 66/2 der Gemarkung Wasserburg a. Inn und ist aus nachfolgenden Lageplan ersichtlich, der Bestandteil dieser Bekanntmachung ist:



Für das Gebiet werden folgende Planungsziele verfolgt:

Mit der Änderung des Bebauungsplanes sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Erweiterung des Anwesens Neustraße 2 geschaffen werden.

Sobald die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung aufgezeigt werden können, wird die Stadt Ziele und Zwecke der Planung öffentlich darlegen und Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung geben. Nach Erstellung des Planentwurfes wird dieser samt Begründung öffentlich ausgelegt. Hierauf wird durch Bekanntmachung hingewiesen.

Wasserburg a. Inn, 19.07.2019  
 Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl  
 1. Bürgermeister

### STADTBAUAMT

## Bebauungsplan „Nördlich der Ahornstraße“

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 48 „Nördlich der Ahornstraße“ im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB – Frühzeitige Unterrichtung und Erörterung gem. § 13 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 i. V. m. § 3 Abs. 1 BauGB

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 28.03.2019 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 48 „Nördlich der Ahornstraße“ im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufzustellen.





## 12. August 2019 bis einschließlich 13. September 2019

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn (Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer 31, III. Stock) von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 16 Uhr sowie am Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr öffentlich aus.

Stellungnahmen können während dieser Frist vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich im Internet unter der Internetadresse

[www.wasserburg.de/bekanntmachungen](http://www.wasserburg.de/bekanntmachungen)

eingestellt.

Wasserburg a. Inn, 17.07.2019

Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl

1. Bürgermeister

## STADTBAUAMT

### 10. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

**10. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn - Bekanntmachung der Genehmigung für das Gebiet der Stadt Wasserburg a. Inn gem. § 6 Abs. 5 BauGB**

Mit dem Bescheid vom 07.02.2019, Nr. SG 31 1/2 C 70-028/000, hat das Landratsamt Rosenheim die 10. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn im Gebiet der Stadt Wasserburg a. Inn genehmigt.

**Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 5 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.**

Mit dieser Bekanntmachung wird die 10. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn im Gebiet der Stadt Wasserburg a. Inn wirksam. Jedermann kann den Flächennutzungsplan, die Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung nach § 6a Abs. 1 BauGB über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Flächennutzungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, Zimmer 31, III. Stock, in der Zeit von Montag bis Donnerstag von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 16 Uhr sowie am Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen:

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist dazulegen.

Wasserburg a. Inn, 22.07.2019

Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl

1. Bürgermeister

## STADTBAUAMT

### 12. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

**Beteiligung der Öffentlichkeit mit frühzeitiger Unterrichtung und Erörterung gem. § 3 Abs. 1 BauGB zur 12. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn**

Der Entwurf zur 12. Änderung des gemeinsamen Flächennutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn, gefertigt für das Gebiet der Stadt Wasserburg a. Inn vom Architekturbüro Jocher, Wasserburg a. Inn, in der Fassung vom 24. Juli 2018, und für das Gebiet der Gemeinde Soyen, gefertigt vom Architekturbüro Hans Baumann & Freunde, Falkenberg, in der Fassung vom 24. Januar 2019, jeweils einschließlich Begründung und Umweltbericht, liegt im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB in der Zeit

**vom 12. August 2019 bis einschließlich 13. September 2019**

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, in der Zeit von Montag bis Donnerstag von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 16 Uhr sowie am Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Die 12. Änderung beinhaltet:

**im Gebiet der Gemeinde Soyen**

Darstellung eines Sondergebietes „Pflegeheim Pichl“

**im Gebiet der Stadt Wasserburg a. Inn**

Darstellung eines einer gewerblichen Baufläche nahe Badria

Darstellung eines allgemeinen Wohngebietes im Ortsteil Burgstall.

Die beabsichtigten Änderungen sind aus den zusätzlich beigelegten Lageplänen ersichtlich, die Bestandteil dieser Bekanntmachung sind.

Während der Auslegung wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung des Gebiets in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich unterrichtet. Gleichzeitig wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Wasserburg a. Inn, 24. Juli 2019

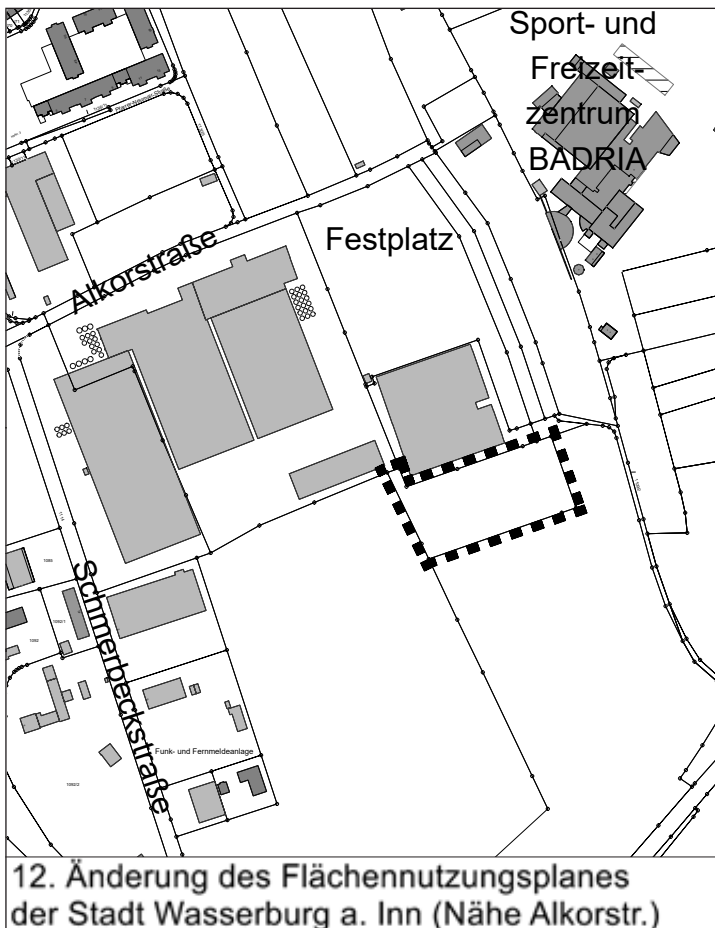
Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl

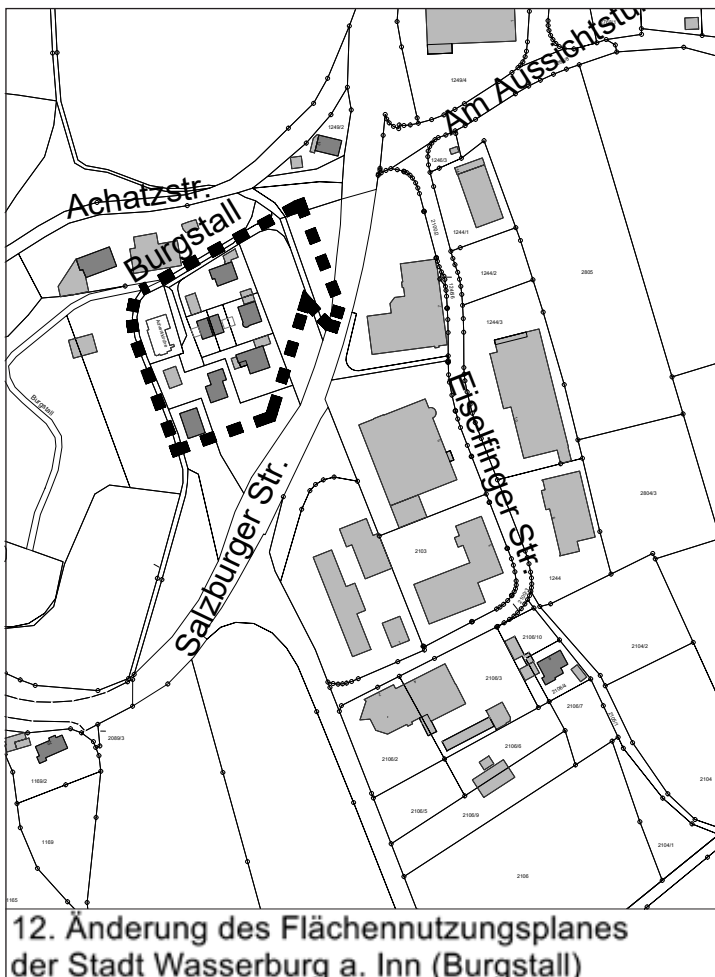
1. Bürgermeister



Darstellung eines Sondergebietes „Pflegeheim Pichl“ im Gemeindegebiet Soyen



Darstellung eines einer gewerblichen Baufläche nahe Badria, Stadt Wasserburg a. Inn



Darstellung eines allgemeinen Wohngebietes im Ortsteil Burgstall, Stadt Wasserburg a. Inn

## LANDRATSAMT ROSENHEIM

### Überschwemmungsgebiet Ebrach

Erlass der Verordnung des Landratsamtes Rosenheim über das Überschwemmungsgebiet der Ebrach auf dem Gebiet der Gemeinden Albaching, Edling und Pfaffing sowie der Stadt Wasserburg a. Inn im Landkreis Rosenheim

Bekanntmachung

Das Landratsamt Rosenheim beabsichtigt, aufgrund des § 76 des Wasserhaushaltsgesetzes -WHG- in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Juli 2009 (BGBl I S. 2585), zuletzt ge-ändert durch Gesetz vom 04.12.2018 (BGBl I S. 2254), in Verbindung mit Art. 46 Abs. 3 und Art. 73 des Bayerischen Wassergesetzes -BayWG- (BayRS 753-1-UG), durch Erlass einer Verordnung das Überschwemmungsgebiet an der Ebrach auf dem Gebiet der Gemeinden Albaching, Edling und Pfaffing sowie der Stadt Wasserburg a. Inn festzusetzen.

Die Grenzen des Überschwemmungsgebietes sind aus den als Anlage beigefügten Übersichtskarten ersichtlich.

Von der Absicht zum Erlass der Verordnung wird hiermit Kenntnis gegeben mit dem Hinweis, dass

1. der Entwurf der Überschwemmungsgebietsverordnung mit den zugehörigen Plänen und Erläuterungen ab dem 5. August 2019 auf die Dauer eines Monats, also bis zum 4. September 2019 in der Stadtverwaltung der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, und im Landratsamt Rosenheim, Wittelsbacherstr. 53, Zimmer Nr. 01.310, 3. Stock, zu den üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme ausliegen,

2. Bedenken oder Anregungen zum Verordnungsentwurf mit Überschwemmungsgebietsplan bei den Gemeinden oder beim Landratsamt Rosenheim spätestens innerhalb von zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, also bis zum 18. September 2019, schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden können. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen,

3. bei Ausbleiben eines Beteiligten in einem erforderlichen Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann,

4. a) die Personen, die Bedenken oder Anregungen vorgebracht haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,

b) die Zustellung der Entscheidung über die Bedenken und Anregungen durch die öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Wasserburg a. Inn, den 23. Juli 2019

Michael Kölbl,  
1. Bürgermeister

## LANDRATSAMT ROSENHEIM

### Bodenrichtwerte zum Stichtag 31.12.2018

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Bereich des Landkreises Rosenheim hat gemäß § 196 Baugesetzbuch und der Gutachterausschussverordnung die Bodenrichtwerte zum Stichtag 31.12.2018 ermittelt.

Der Bodenrichtwert ist der durchschnittliche Lagewert des Bodens für eine Mehrheit von Grundstücken mit weitgehend übereinstimmenden Merkmalen zu Art und Maß der Nutzbarkeit und im Wesentlichen gleichen allgemeinen Wertverhältnissen. Er ist bezogen auf den Quadratmeter Grundstücksfläche eines Grundstücks mit den dargestellten Lagemerkmalen.

Die Bodenrichtwerte liegen bei der Stadt Wasserburg a. Inn ab dem 5. August 2019 einen Monat lang öffentlich zur Einsichtnahme aus (Rathaus, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn).

Bodenrichtwertauskünfte können über das Online-Portal BorisBayern ([www.boris-bayern.de](http://www.boris-bayern.de)) oder bei der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Landratsamt Rosenheim, Wittelsbacherstraße 53, 83022 Rosenheim, E-Mail: [gutachterausschuss@lra-rosenheim.de](mailto:gutachterausschuss@lra-rosenheim.de) gegen Gebühr angefordert werden.

## STADTWERKE WASSERBURG

### Trinkwasseranalysen vom April 2019

Regelmäßig wird das Trinkwasser der Stadt Wasserburg a. Inn vom Labor Dr. Feierabend aus Überlingen nach den Vorschriften der Trinkwasser-Verordnung untersucht. Die gesetzlichen Bestimmungen der Trinkwasserverordnung und der Eigenüberwachungsverordnung werden vom Wasser aus dem Ortsnetz der Stadt Wasserburg a. Inn voll und ganz erfüllt. Das Wasser kann bedenkenlos zum Trinken und Kochen verwendet werden und bedarf vorher keiner weiteren Behandlung.

Die Entnahme der Proben für das Mischwasser von Arteser V und VI erfolgte im April, im Werkstattgebäude der Stadtwerke am Max-Emanuel-Platz 2. Das Mischwasser besteht in der Hauptsache aus dem Wasser des Artesers VI. Mit einer Gesamthärte von 18,90 °dH (3,4 mmol Calciumcarbonat) ist das Trinkwasser der Stadt Wasserburg dem Härtebereich 3 zuzuordnen. Es handelt sich um sogenanntes „hartes“ Wasser. Die Wahrscheinlichkeit für Schäden durch selektive Korrosion ist besonders in Kaltwasserleitungen mit minderwertigen Rohrqualitäten der Gruppe A und B erhöht. Arsen, Blei und Quecksilber sind nicht nachweisbar. Mit 27,5 mg/l Nitrat wird der Grenzwert von 50 mg/l deutlich, um ca. 45%, unterschritten. Entsprechend der Vorgaben des Umweltbundesamtes erfüllt das Wasserburger Trinkwasser damit alle Voraussetzungen, um auch für die Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet werden zu können. Die physikalisch-chemischen Wasseruntersuchung kommt zu einem günstigen Ergebnis. Das Wasser weist genügend Mineralstoffe auf.

Die Ortsteile um Attel und Kornberg werden von der Gemeinde Edling mit Trinkwasser versorgt. Auch dieses Wasser wurde wieder untersucht und auch hier kommt die Analyse zu günstigen Ergebnissen.

Sofern Sie noch Fragen haben, steht Ihnen unser Wassermeister Josef Mayer jederzeit gerne zur Verfügung (Telefon 08071 9088-11).

Wasseranalyse Wasserburg, siehe Seite 7

Wasseranalyse Edling, siehe Seite 8

*Ende des amtlichen Teils*

## Verkehr in der Altstadt bleibt weiterhin Thema

Vorschläge können bis 16. September bei der Stadt vorgebracht werden

Eigentlich wollte der Stadtrat in der letzten Sitzung vor der Sommerpause wie geplant über die Einführung einer probeweisen Verkehrsregelung im Bereich Hofstatt, Salzsenderzeile, Färbergasse, Schustergasse und Herrngasse entscheiden.

Die Schustergasse sollte etwa auf Höhe des Brunnens an der St. Jakobs-Kirche durch einen Poller unterbrochen werden. Die Färbergasse und die Herrngasse sollten in beiden Richtungen befahrbar werden und an der Einmündung zur Schustergasse hätte jeweils gewendet werden müssen. Das beauftragte Verkehrsplanungsbüro hat als Folge dieser Regelung eine deutliche Reduzierung des Durchfahrtverkehrs prognostiziert.

Ein zwischenzeitlich durchgeführter Fahrversuch hat aber gezeigt, dass die Wendemöglichkeiten sowohl im westlichen Bereich der Färbergasse als auch in der Herrngasse als problematisch zu betrachten sind, gerade in Hinsicht mit größeren Fahrzeugen und Lastwägen. Nicht zuletzt auch aufgrund der Benutzung des Verkehrsraums durch Fußgänger und Fahrradfahrer. Die Verwaltung hat deshalb zunächst von der Umsetzung dieser Maßnahme abgeraten.

Kurz vor der Stadtratssitzung ist darüber hinaus ein Vorschlag des Wirtschaftsförderungsverbandes zur temporären Sperrung der Hofstatt eingegangen.

Der Stadtrat hat daraufhin beschlossen, weitere Vorschläge, die auf eine Verkehrsberuhigung in den genannten Bereichen zielen zu prüfen. Dabei werden nicht nur Vorschläge der Stadtratsfraktionen berücksichtigt, sondern auch Vorschläge aus der Bürgerschaft, sofern sie **bis spätestens 16. September 2019** bei der Stadt eingehen.

Die Ergebnisse sollen nach Prüfung durch das Verkehrsplanungsbüro im Rahmen einer außerordentlichen Bauausschusssitzung am 15. Oktober beraten werden.

Vorschläge sollten schriftlich per Briefpost oder E-Mail an [stadtentwicklung@wasserburg.de](mailto:stadtentwicklung@wasserburg.de) vorgebracht werden. Informationen finden Sie auch auf [wasserburg.de](http://wasserburg.de).

## BÜRGERBÜRO

### Wünschen Sie eine Übermittlungssperre?

Laut § 50 Abs. 5 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und mit Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene in den sechs der Stimmabgabe vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister erteilen.

Sie haben jederzeit die Möglichkeit, eine Übermittlungssperre bezüglich der Weitergabe Ihrer Daten an Parteien und Wählergruppen einrichten zu lassen. Wenn sie von dieser Möglichkeit Gebrauch machen wollen, setzen Sie sich bitte rechtzeitig mit dem Bürgerbüro der Stadt Wasserburg a. Inn in Verbindung.

## PERSONALAMT

### Stellenangebot: Erzieher und Kinderpfleger (m/w/d)

Die Stadt Wasserburg a. Inn sucht für das Kindergartenjahr 2019/2020

#### Erzieher (m/w/d)

Die Stelle ist nach S8a TVöD eingruppiert.

#### Kinderpfleger (m/w/d)

Die Stelle ist nach S3 TVöD eingruppiert.

Wenn Sie in Ihrer pädagogischen Arbeit die Bedürfnisse der Kinder berücksichtigen und Selbstständigkeit und verantwortungsbewusstes Handeln für Sie eine Selbstverständlichkeit sind, wenn Sie ein aufgeschlossenes Kollegenteam durch Ihre Vielfalt ergänzen und bereichern wollen und für Sie die Zusammenarbeit mit Eltern mehr ist als Elternabende, dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Bewerbungen bitte bis spätestens 15.08.2019 an das Personalamt der Stadt 83512 Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, oder per E-Mail an [info@wasserburg.de](mailto:info@wasserburg.de). senden.

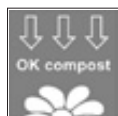
Nähere Auskünfte erteilt das Personalamt, Herr Rothmaier, Telefon 08071 105-13.

## ABFALLWIRTSCHAFT

### Die richtigen Tüten für den Bioabfall

Beutel müssen biologisch abbaubar sein

Die Stadt Wasserburg bietet zur Sammlung von Bioabfällen u.a. auch Sammelbeutel aus biologisch abbaubarem Kunststoff an. Solche Beutel sind auch im Online-Handel und in vielen Wasserburger Geschäften erhältlich. Ein Stichproben-Kauf in Wasserburger Supermärkten und Drogeriemärkten ergab allerdings, dass die dort angebotenen Beutel größtenteils nicht den Anforderungen der Stadt an eine schnelle biologische Abbaubarkeit des Materials entsprechen. Die meisten Beutel haben zwar eine Zertifizierungsnummer, die besagt, dass es sich um einen kompostierbaren Werkstoff handelt. Jedoch gibt es hinsichtlich der tatsächlichen biologischen Abbaubarkeit im Verarbeitungsprozess in der Vergärungsanlage und später in der Kompostierung große Unterschiede bei den einzelnen Produkten, wie z.B. der Stärke des Materials oder dem Anteil an biologisch abbaubarem Material.



Als Mindestvoraussetzung für die Verwendung zur Sammlung des Bioabfalls müssen die Beutel das Keimlingssymbol mit der Zertifizierungsnummer EN 13 432 tragen.

Zusätzlich muss noch das „OK-compost-home“-Label abgedruckt sein, das ein Zeichen für die gute biologische Abbaubarkeit ist.

Die von der Stadt am Wertstoffhof ausgegebenen Sammelbeutel erfüllen alle diese Voraussetzungen und sind deshalb in der von der Stadt belieferten Vergärungs- und Kompostierungsanlage problemlos und rückstandslos abbaubar. Zudem sind sie meist auch noch günstiger als anderswo.

Mit den Sammelbeuteln der Stadt sind sie auf der sicheren Seite.

#### Keine Plastiktüten verwenden

In diesem Zusammenhang möchten wir noch einmal darauf hinweisen, dass herkömmliche Plastiktüten keinesfalls zur Bioabfallsammlung ver-



Chemisches und Biologisches LABOR DR: ROBERT FEIERABEND 88662 Überlingen/Bodensee Tel. 07551-62715-FAX 07551-67384	Analysen-Nr.: 1904-16624 Auftraggeber: <b>Stadtwerke Wasserburg a.Inn</b>
---	--

Entnahmestelle: **Mischwasser der Arteserbrunnen V + VI**  
Entnahme in der Werkstatt der Stadtwerke

Abteilung Wasserwerk:

Tag der Probeentnahme: 01.04.2019 07:40 Uhr



## Physikalisch-chemische Kenngrößen:

Parameter:	Dimension:	Messwert:	Grenzwert:
Wassertemperatur	°C	9,2	25
pH-Wert bei 5,3° C		7,46	-
Leitfähigkeit bei 25,0° C	µS/cm	647	2790
Trübung, quantitativ	NTU	0,10	1
TOC (gesamter organisch-gebundener Kohlenstoff)	mg/l	0,44	-

## Hauptinhaltsstoffe:

Parameter:	Dim.:	Messwert:	Grenzwert:	Parameter:	Dim.:	Messwert:	Grenzwert:
Kationen				Anionen			
Calcium	mg/l	80,7	-	Chlorid	mg/l	18,7	250
Magnesium	mg/l	32,7	-	Sulfat	mg/l	20,5	250
Natrium	mg/l	6,4	200	Nitrat	mg/l	27,5	50
Kalium	mg/l	1,8	-	Nitrit	mg/l	< 0,01	0,5
Kationen		7,04		Anionen		7,18	

## Korrosionschemische Parameter für die Werkstoffauswahl nach DIN 50930:

Parameter:	Dimension:	Messwert:
Basenkapazität Kb8,2	mmol/l	0,48
= Freie Kohlesäure	mg/l	21,2
Säurekapazität Ks4,3	mmol/l	5,78
Gesamthärte	°dH	18,90
Sauerstoff	mg/l	8,0
pH-Wert bei 5,3° C		7,46
berechneter pH-Wert		7,42
pH (Calcitsättigung)		7,33
Delta-pH		+ 0,09
Sättigungsindex (Calcit)		+ 0,13
Calcitlösekapazität	mg/l	- 11
Muldenquotient S1		0,24
Zinkgerieselquotient S2		2,15
Kupferquotient S3		27,08
Hydrogencarbonat	mg/l	352,68

### Wasserhärte

Summe Erdalkalien (Härte):

18,90 ° dH  
(entspricht 3,4 mmol/l)

**Härtebereich: 3**



Chemisches und Biologisches LABOR DR: ROBERT FEIERABEND 88662 Überlingen/Bodensee Tel. 07551-62715-FAX 07551-67384	Analysen-Nr.: 1904-16635  Auftraggeber: <b>Gemeinde EDLING</b>
---	--

Entnahmestelle: **Ortsnetz Edling**  
Ortsnetz Edling, Bauhof

Tag der Probeentnahme: 02.04.2019 07:30 Uhr

### Physikalisch-chemische Kenngrößen:

Parameter:	Dimension:	Messwert:	Grenzwert:
Wassertemperatur	°C	7,5	25
pH-Wert bei 10,1° C		7,31	-
Leitfähigkeit bei 25,0° C	µS/cm	688	2790
Trübung, quantitativ	NTU	< 0,05	1
TOC (gesamter organisch-gebundener Kohlenstoff)	mg/l	1,1	-

### Hauptinhaltsstoffe:

Parameter:	Dim.:	Messwert:	Grenzwert:	Parameter:	Dim.:	Messwert:	Grenzwert:
Kationen				Anionen			
Calcium	mg/l	97,6	-	Chlorid	mg/l	27,8	250
Magnesium	mg/l	22,7	-	Sulfat	mg/l	15,0	250
Natrium	mg/l	13,9	200	Nitrat	mg/l	22,2	50
Kalium	mg/l	1,6	-	Nitrit	mg/l	<0,01	0,5
Kationen		7,38		Anionen		7,43	

### Korrosionschemische Parameter für die Werkstoffauswahl nach DIN 50930:

Parameter:	Dimension:	Messwert:
Basenkapazität Kb8,2	mmol/l	0,66
= Freie Kohlesäure	mg/l	29,2
Säurekapazität Ks4,3	mmol/l	5,73
Gesamthärte	°dH	19,00
Sauerstoff	mg/l	9,7
pH-Wert bei 10,1° C		7,31
berechneter pH-Wert		7,34
pH (Calcitsättigung)		7,27
Delta-pH		+0,07
Sättigungsindex (Calcit)		+0,10
Calcitlösekapazität	mg/l	-10
Muldenquotient S1		0,30
Zinkgerieselquotient S2		1,82
Kupferquotient S3		36,70

<b>Wasserhärte</b>
Summe Erdalkalien (Härte):
19,00 ° dH (entspricht 3,4 mmol/l)
<b>Härtebereich: 3</b>

Überlingen, 20. Mai 2019

Dipl.-Ing.(FH) Susanne Volz





Tageszulassung  
**5 Jahre Garantie<sup>1</sup>**

nur **23.290 € netto**  
oder  
mtl. **239 € netto<sup>2</sup>**

**35 % Nachlass**  
**Ohne Anzahlung**

Abb. zeigen Sonderausstattungen. <sup>1</sup>5 Jahre Garantie bis 160.000 km für alle NISSAN Nutzfahrzeug-Modelle sowie für den NISSAN EVALIA. Ausgenommen ist der NISSAN e-NV200, für den 5 Jahre /100.000 km gelten, wobei sich die 5 Jahre Garantie aus 3 Jahren/100.000 km Herstellergarantie und kostenfreien 2 Jahren NISSAN 5★ Anschlussgarantie des teilnehmenden NISSAN Partners zusammensetzen. Der komplette Umfang und Inhalt der Anschlussgarantie kann den NISSAN★Anschlussgarantiebedingungen entnommen werden, die der teilnehmende NISSAN Partner für Sie bereithält. Einzelheiten unter [www.nissan.de](http://www.nissan.de) <sup>2</sup>Leasing über Santander Consumer Bank, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach; 0,- € netto Leasingsonderzahlung, Laufzeit: 60 Monate, Gesamtleistung: 10.000 km p.a. Änderungen & Irrtum vorbehalten. Gültig bis Widerruf. Stand: 13.06.2019

**Huber**  
*„Das ist mein...“* Autohaus

**Autohaus MKM Huber GmbH**  
Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg | Tel.: 08071 9197-0  
WhatsApp: 0157 77736233 | [info@zum-huber.de](mailto:info@zum-huber.de) | [zum-huber.de](http://zum-huber.de)



**50**  
JAHRE  
★  
AUTOHAUS  
HUBER

# Der Hammermarkt

Sonderposten  
Konkursware



Palettenware  
Restposten



**SEHEN - STAUNEN - SPAREN**

Riesiges Sortiment mit mehr als 10.000 Artikeln

**14 Jahre HAMMMERMARKT!**

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit  
Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Jede Woche neue Super-Schnäppchen!

**Römerstraße 3 - 83533 Edling**  
**[www.hammermarkt.de](http://www.hammermarkt.de)**

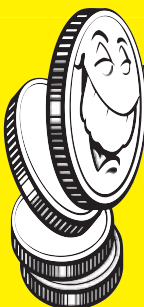
**GESCHENKGUTSCHEINE vom Hammermarkt - immer eine gute Idee !**

Unser nettes Verkaufsteam freut sich auf Sie!

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr u. Samstag 9.00 - 15.00 Uhr  
Montag und Dienstag geschlossen

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.



Liebe Kundinnen und Kunden,  
danke für Ihre Treue!  
Gegen Vorlage dieser Anzeige  
erhalten Sie einmalig

**20% RABATT**

auf das ganze Sortiment.  
(gültig nur von 01.-31.08.19)

Rabatt-Aktion nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

wendet werden dürfen. Plastiktüten müssen mühsam und mit hohen Kosten aussortiert werden. Sollten vom Entsorgungspersonal in einer Biotonne Plastiktüten oder sonstige Abfälle festgestellt werden, wird die Biotonne nicht entleert. Im Wiederholungsfall kann sogar ein Verwarnungs- oder Bußgeld verhängt werden.

Auch die in manchen Supermärkten in den Obst- und Gemüseabteilungen angebotenen Tüten, die oft auch den irreführenden Aufdruck tragen „Ich bin grün“, sind nicht biologisch abbaubar und dürfen keinesfalls zur Entsorgung von Bioabfall verwendet werden.

Am umweltfreundlichsten handeln sie, wenn sie ihren Bioabfall in saugfähiges Zeitungs- oder Küchenpapier wickeln und ihn in eine bereits vorhandene Papiertüte (z.B. Bäckertüte ohne Kunststoffolie) packen. Papier verrottet rückstandslos und trägt bei der Vergärung durch den darin enthaltenen Zellstoff sogar noch zu einem besseren Gasertrag bei. Feuchtigkeitsfeste Papiertüten erhalten Sie auch zu einem günstigen Preis am Wertstoffhof.

Übrigens: Wenn Sie statt der eigenen Biotonne den Bioabfallcontainer am Wertstoffhof nutzen, sollten Sie ebenfalls biologisch abbaubare Tüten verwenden. Werden Bioabfälle lose eingeworfen, kann die Einwurfschleuse so stark verschmutzt werden, dass es zu hygienischen und technischen Problemen kommen kann.

## ABFALLWIRTSCHAFT

### Illegale Abfallentsorgung an den Wertstoffinseln

Nur Verpackungen dürfen in die Container

Immer wieder werden die Sammelcontainer für Leichtverpackungen (Kunststoff-, Weißblech-, Aluverpackungen) an den Wertstoffinseln zur Entsorgung von Restabfällen genutzt. Neben Restabfällen wie Windeln, verschmutztem Papier, Baustellenabfällen, Lebensmittelabfällen und Gartenabfällen werden auch oft Kunststoffabfälle wie Spielzeug, Abdeckplanen und manchmal sogar ganze Gartenstühle eingeworfen. Diese Abfälle dürfen dort keinesfalls hinein!

Die Sammelcontainer an den Wertstoffinseln dienen nur der Sammlung von Verpackungen. Andere Kunststoffabfälle gehören entweder zum Restabfall oder können gegebenenfalls am Wertstoffhof als Hartkunststoff entsorgt werden.

Im Rahmen der Wertstoffinselüberwachung wurde im vergangenen Jahr gegen über 140 Personen Anzeige wegen unerlaubter Abfallentsorgung an den Wertstoffinseln erstattet und dabei mehr als 15.000 Euro an Bußgeldern verhängt. Bedenken Sie bitte, dass eine falsch entsorgte Tüte Windeln mit ca. 2 Kilo ein Bußgeld von 80 Euro nach sich ziehen kann. Richtig über die Restabfalltonne entsorgt würde es gerade einmal 46 Cent kosten. Für größere Mengen falsch entsorgter Abfälle können Bußgelder über mehrere Tausend Euro verhängt werden.

Die Stadt hat dieses für den Bürger praktische Sammelsystem im Vertrauen darauf eingerichtet, dass es nicht zur Restabfallentsorgung missbraucht wird. In anderen Städten müssen die Bürger Verpackungsabfälle zum Wertstoffhof bringen oder haben eine gelbe Tonne oder einen gelben Sack im Haus.

## STADTKÄMMEREI

### Herzlicher Dank den Spendern

Für die städtischen Einrichtungen und für besondere Veranstaltungen werden regelmäßig Gelder und Leistungen zur Verfügung gestellt, die über die normalen Haushaltsmittel oft nicht zu finanzieren wären. Die Stadt Wasserburg bedankt sich hierfür nochmals herzlich bei allen Spendern!

- Anonymer Spender: 7.468,63 € für die Förderung von Kunst und Kultur (Kunstgegenstände)
- Anonymer Spender: 100,00 € für die Förderung von Religion (Abteilung „Sternenkinder“ im Friedhof am Herder)
- Wasserburger Arzneimittelwerk GmbH: 500 € für die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe (Klassenfahrt 9 AG)
- Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg a. Inn: 350,00 € für die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe (Dreirad für Altstadtkindergarten)
- Sparkassen-Kulturstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg: 1.000,00 € für die Förderung von Kunst und Kultur (Wasserburger Volksmusiktage)

- Sparkassen-Kulturstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg: 1.000,00 € für die Förderung von Kunst und Kultur (Museum Wasserburg)
- Sparkassen-Kulturstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg: 1.000,00 € für die Förderung von Kunst und Kultur (städtisches Archiv)
- Sparkassen-Kulturstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg: 1.000,00 € für die Förderung von Kunst und Kultur (Städtische Bücherei)
- Sparkassen-Sozialstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg: 1.000,00 € für die Förderung des Wohlfahrtswesens (Bürgerbahnhof Wasserburg)
- Sparkassen-Sozialstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg: 2.000,00 € für die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe (Mittelschule Wasserburg, GTO-Klassen)
- Sparkassen-Sozialstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg: 5.500,00 € für die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe (Mittelschule Wasserburg, GTO-Klassen)

## STADTBAUAMT

### Künftig heller und trotzdem viel sparsamer

Parkhausbeleuchtung an der Kellerstraße wird erneuert

Am 29. Juli haben die Arbeiten für die Erneuerung der Beleuchtung im Parkhaus südlich der Innbrücke begonnen. Ein großer Teil der Beleuchtungsanlage ist zwischenzeitlich fast 25 Jahre alt und entspricht nicht mehr dem aktuellen Stand der Technik. Vor allen Dingen soll durch den Wechsel auf eine moderne LED-Leuchten künftig auch eine Menge Energie eingespart werden. Die Ersparnis ist im Parkhaus besonders hoch, weil die meisten Lampen 24 Stunden täglich in Betrieb sind. Die jährliche Stromersparnis beträgt beachtliche 70 Prozent. Bei 112.605 Kilowattstunden jährlich können über die gesamte Lebensdauer rechnerisch 1.329 Tonnen Kohlendioxid vermieden werden - ein erheblicher Beitrag für den Klimaschutz!

Das Konzept für die Umstellung hat das Planungsbüro Herbst aus Schnaitsee erarbeitet. Getauscht werden die Leuchten abschnittsweise, wobei je ein Geschoß des Parkhauses nicht nutzbar sein wird. Halteverbote werden entsprechend ausgeschildert. Der restlichen Etagen stehen jeweils ohne Einschränkungen zur Verfügung.

Vor fünf Jahren wurde bereits die Beleuchtung am Parkhaus Überfuhrstraße auf LED umgerüstet. Dabei hat man sehr positive Erfahrungen gesammelt. Die Erwartungen in die Stromersparnis wurden erfüllt und darüber hinaus hat sich durch die langlebigen LED-Leuchten der Wartungsaufwand deutlich verringert. Ein weiterer Vorteil ist, dass die LEDs im Vergleich zu den alten Leuchtstoffröhren optisch deutlich heller wirken und die Etagen gleichmäßiger ausgeleuchtet werden.

Investiert werden in die neue Beleuchtung insgesamt rund 510.000 Euro. Das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit durch den Projektträger Jülich wird die Umrüstung auf LED-Technik im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative mit 56.831 Euro fördern. Grundlage ist ein Beschluss des Deutschen Bundestages.

Los geht's mit den Arbeiten am 27. Juli ganz oben im Dachgeschoss. Hier ist zunächst nur eine Teilfläche gesperrt, weil in den Bereichen mit der neuen Überdachung bereits bei deren Bau LEDs installiert wurden. Ab der 34. Kalenderwoche (19. August) ist dann das komplette 2. Obergeschoss an der Reihe. Dann folgen die weiteren Etagen bis in den Keller.

Das Stadtbauamt bittet die Halteverbote zu beachten. Dauerparker sollten regelmäßig kontrollieren, ob ihr Fahrzeug in einem Bereich steht, in dem demnächst vielleicht gearbeitet wird.



Bundesministerium  
für Umwelt, Naturschutz  
und Reaktorsicherheit



Gefördert durch das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit und den Projektträger Jülich im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative. Grundlage ist ein Beschluss des Deutschen Bundestages.





EINFACH  
**ZWEIFACH  
SAUBER**

Saugt und wischt in einem:  
Der neue Kobold SP600 Saugwischer.

Ein Grund mehr für Vorwerk.

**kobold**

**Ihr Ansprechpartner in Wasserburg-Amerang  
Eiselfing-Babensham-Edling-Pfaffing**

VORWERK

**Franz Luzius**

Maierhof 2 · 83530 Schnaitsee

Mobil: 0151 25771083

Email: franz.luzius@kobold-kundenberater.de

**Mein Service für Sie:**

- Persönliche und individuelle Beratung
- Kostenlose Service-Checks
- Hilfe bei Produktfragen
- Testen der Kobold-Produkte
- Original Vorwerk-Verbrauchsmaterial
- Kostenloser Lieferservice des Verbrauchsmaterials

**VORWERK**

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17-37, 42270 Wuppertal

## Garten Park Anlagen Service



**Georg Plank** Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| - Rasenmähen (Daueraufträge)     | - Bäume fällen                  |
| - Vertikutieren                  | - Hecken schneiden              |
| - Gartenkultivierung             | - Zaunreparaturen u. Erneuerung |
| inkl. Unkraut jäten              | - Gartenbepflanzung             |
| - Gemüse- u. Blumengärten fräsen | - Sachgerechte Entsorgung       |
| - Obstbaumschnitt                | aller Gartenabfälle             |
| - Reinigung von Außenanlagen     | - weitere Arbeiten auf Anfrage  |

**Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse**

**Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763**

*Nachhilfe*  
Karin Reich



Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen

Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse

Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr

Tränkgasse 1 • 83512 Wasserburg • 08071- 6619

**www.wasserburg.de**

## Milch, Joghurt und Käse, von Bio-Weide-Kühen, frei Haus geliefert

Bei uns können Sie Bio-Milchprodukte, hergestellt aus der Milch unserer Weidekühe, bestellen und wir liefern sie dann frei Haus. Unsere Kühe leben im Sommer auf der Weide. Im Winter sind die Kühe im Laufstall, wo sie nur Heu zu fressen bekommen. In unserer hofeigenen modernen Molkerei wird die "Schusterhof-Mille" in einem schonenden Verfahren pasteurisiert. Sie wird in 1- oder 2-Liter Mehrwegpfandflaschen abgefüllt. Wir produzieren auch Joghurt, mit verschiedenen Früchten oder Natur. Darüber hinaus bieten wir Käse aus der Milch unserer Kühe an, sowie Eier, Nudeln, Fruchtaufstriche, Müslis usw. von anderen Betrieben aus unserer Gegend.

Mit einem kleinen, bunten Kühl-Elektroauto wird Ihre Bestellung direkt zu Ihnen nach Haus geliefert.

Alle Milchprodukte bleiben im Fettgehalt naturbelassen, was den guten, vollmundigen Geschmack ergibt!



Mehr Information und bestellen:

**www.schusterhof.de Tel: 08624 / 829 336**

## STADTBUS

### Neu: Jugendtarif beim Stadtbus Wasserburg

Rechtzeitig vor Beginn des neuen Schuljahres können ab sofort auch viele Schülerinnen und Schüler Karten zum Preis eines Kindertickets kaufen, die bereits älter als 15 Jahre sind. Vor allen Dingen Jugendliche aus der Oberstufe des Gymnasiums und Studierende wünschen sich seit vielen Jahren günstigere Fahrtscheine. Voraussetzung für die Berechtigung ist allerdings, dass ein Anspruch auf Zahlung von Kindergeld besteht.

Beim Stadtbus gab es bislang nur einen Kinder- und einen Erwachsenentarif. Zwar gilt der Kindertarif in Wasserburg grundsätzlich bis zur 10. Jahrgangsstufe bzw. bis zum 15. Lebensjahr und damit ein Jahr länger als generell im öffentlichen Nahverkehr bundesweit üblich. Zum Erwachsenentarif gab es aber bislang keine Differenzierung mehr und so mitunter einen relativ großen Preissprung. Durch den neuen Jugendtarif ist es nun möglich, bis zum Ende der schulischen Ausbildung und für die meisten sogar auch noch während der Ausbildung den günstigeren Tarif zu erhalten.

Voraussetzung für den Kauf ist, dass eine neu eingeführte gelbe Berechtigungskarte vorgelegt werden kann. Diese ist im Bürgerbüro erhältlich und wird für alle Jugendlichen ausgestellt, die einen gültigen Kindergeldbescheid vorweisen können. Die gelbe Berechtigungskarte gilt dann bis zum Ende des Zeitraumes, für den das Kindergeld von der Landesfamilienkasse bewilligt wurde.

Damit der günstige Tarif möglich wird, zahlt die Stadt Wasserburg dem Verkehrsunternehmen DB Oberbayernbus Ausgleichsleistungen für jedes verkaufte Ticket. Der günstige Tarif gilt so nicht nur in der Stadtbuslinie 9418, sondern in allen Linienbussen von DB Oberbayernbus - betrieben vom Regionalverkehr Oberbayern - innerhalb des Tarifgebiets vom Stadtbus Wasserburg.



#### Folgende Tickets sind für Kinder und Jugendliche erhältlich:

- Einzelfahrt: 0,70 Euro (Erwachsene 1,50 Euro)
- 10-Fahrten-Karte: 5 Euro (Erwachsene 10 Euro)
- Monatskarte: 14 Euro (Erwachsene 25 Euro)
- Jahreskarte: 100 Euro (Erwachsene 200 Euro)

Die Jahreskarte kann im Bürgerbüro im Rathaus beantragt werden. Alle anderen Tickets sind auch in den Bussen erhältlich, sofern die gelbe Berechtigungskarte vorgelegt wird.

## GRUNDSCHULEN

### Unterrichtsbeginn nach den Ferien

#### Grundschule Wasserburg

Der erste Schultag nach den Sommerferien ist Dienstag, der 10.09.2019.

In der Grundschule Wasserburg beginnt der Unterricht für die 2. - 4. Klassen am Dienstag regulär um 8 Uhr und endet (auch für die Ganztagsklassen) um 11.20 Uhr.

Ab Mittwoch findet für die 2. - 4. Klassen Unterricht nach Stundenplan statt. Die Ganztagsklassen 2g, 3g und 4g haben also ab Mittwoch bis 15.30 Uhr Unterricht.

Für die Schulanfänger beginnt der erste Schultag um 9 Uhr und endet nach einer kleinen Begrüßungsfeier gegen 11 Uhr. Der Elternbeirat hält für die wartenden Eltern ab ca. 9.45 Uhr Kaffee und Getränke bereit.

An den folgenden Tagen der ersten Schulwoche endet der Unterricht für alle 1. Klassen (auch für die Ganztagsklasse 1g) um 11.20 Uhr.

Die Mittagsbetreuung beginnt gleich am ersten Schultag. Das Betreuungsteam der Mittagsbetreuung steht den Eltern der Erstklässler ab 10 Uhr für nähere Informationen zur Verfügung.

#### Grundschule Reitmehring

Der erste Schultag nach den Sommerferien ist Dienstag, der 10.09.2019.

In der Grundschule Reitmehring beginnt der Unterricht für die 2. - 4. Klassen am Dienstag und Mittwoch um 8.10 Uhr und endet um 11.30 Uhr.

Ab Donnerstag findet Unterricht nach Stundenplan statt.

Für die Schulanfänger beginnt der erste Schultag um 9 Uhr. Kinder und Eltern werden in der Aula begrüßt, anschließend gehen die Erstklässler bis 10.30 Uhr in ihre Klassen. An den folgenden Tagen der ersten Schulwoche und in der zweiten Schulwoche haben die Erstklässler von 8.10 - 11.30 Uhr Unterricht, ab der dritten Woche nach Stundenplan.

Die Eltern der Erstklässler, die ihr Kind in der Mittagsbetreuung angemeldet haben, sind direkt nach der Begrüßung zu einem persönlichen Informationsaustausch mit den Betreuerinnen im Mittagsbetreuungsraum eingeladen, um noch wichtige Details zur Betreuung abzustimmen.

Der Elternbeirat hält für die wartenden Eltern Kaffee und Kuchen bereit.

### Blumenmädchen für Rathauskonzerte

#### Wir suchen dich!

Du bist an klassischer Musik interessiert und hast keine Scheu vor einem großen Publikum? Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir suchen ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere Rathauskonzerte (Abendveranstaltungen von ca. 20 bis 22 Uhr) wieder zwei Blumenmädchen, die bei den insgesamt 5 Konzerten im Rathaus in Wasserburg Blumen an die Künstler verteilen. Keine Sorge, du musst keine Rede halten!

Am Ende des Jahres bekommst du auch ein kleines Dankeschön für deinen Einsatz und natürlich für jedes Konzert zwei Freikarten.

Wenn du dich angesprochen fühlst, melde dich gerne bei der Stadt Wasserburg in der Touristinfo, entweder persönlich, per E-Mail unter [carolin.meingassner@wasserburg.de](mailto:carolin.meingassner@wasserburg.de) oder telefonisch unter 08071 105-22.

Wir freuen uns über dein Interesse und dein Engagement!

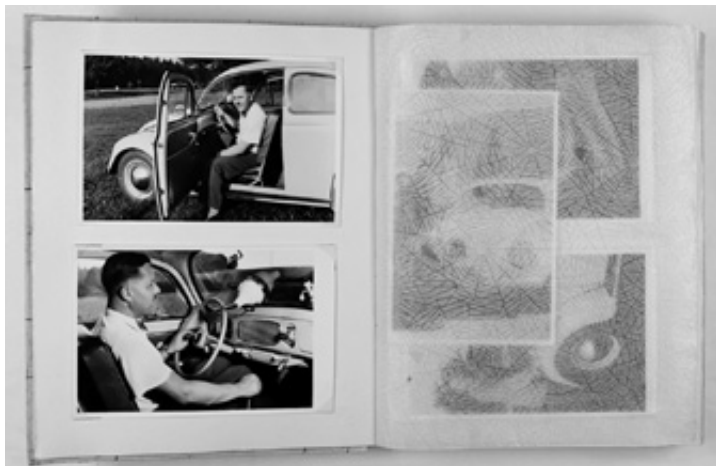
## STADTARCHIV WASSERBURG

### Ein Fotobuch von Dr. Wilhelm „Kuli“ Kulhanek

#### Archivalie des Monats

Dr. Wilhelm Kulhanek kam im Februar 1946 als Heimatvertriebener mit seiner Familie nach Wasserburg. Kulhaneks Geburtsort Peterswald in Mähren-Schlesien gehörte aufgrund des politischen Weltgeschehens erst zu Österreich, danach zur Tschechoslowakei, dann zum Deutschen Reich und schließlich zur Tschechischen Republik. Durch den ständigen „Besitzerwechsel“ der Heimat wurde der ausgebildete Mediziner 1945 zum Staatenlosen und er flüchtete mit seiner jungen Familie nach Deutschland, wo sie nach Wasserburg geschickt wurden. Die Heimatvertriebenen erwartete ein kühler Empfang.





Archivalie des Monats Juni: Fotobuch von Dr. Wilhelm Kulhanek, StadtA Wasserburg a. Inn, VI5739.

Trotzdem schlug Dr. Kulhanek sofort Wurzeln: erst praktizierte er im städtischen Krankenhaus als Assistenzarzt, dann in den DP-Lagern Gabersee und Attel. Kurz darauf baute er sich seine eigene Arztpraxis auf und engagierte sich in zahlreichen Vereinen, wie dem Roten Kreuz, dem TSV 1880, dem Jagdverband, der Soldaten- u. Kriegerkameradschaft Wasserburg/Inn und der Feuerwehr. Außerdem war Kulhanek Gründungsmitglied des Motorsportclubs Wasserburg e.V. im ADAC sowie des Lions-Clubs Wasserburg/Inn. Seine rege Tätigkeit honorierten die Wasserburger, als sie ihn für die Amtszeit 1972 bis 1978 in den Stadtrat wählten. Der Heimatvertriebene war zu einer echten Wasserburger Persönlichkeit geworden.

Letztes Jahr erhielt das Stadtarchiv Wasserburg einen Teilnachlass von Dr. Wilhelm Kulhanek, aus dem die Archivalie des Monats Juni stammt: ein Fotobuch. Die ersten Bilder zeigen ihn, wie er sichtlich stolz ein Auto präsentiert. Dr. Kulhanek bemühte sich schon Ende der 1940er Jahre um einen eigenen PKW, um seine Patienten besser erreichen zu können. Er erhielt nach einigem Schriftverkehr eines der raren Fahrzeuge im Nachkriegsdeutschland, das im vorderen Bereich eigens mit einer Sirene ausgerüstet war. Der Teilnachlass von Dr. Wilhelm Kulhanek gibt einen interessanten Einblick in das Leben in Wasserburg in der Nachkriegszeit.

Mehr erfahren: Eine ausführliche Biografie zu Dr. Wilhelm Kulhanek befindet sich im neuen „Historischen Lexikon Wasserburg“: [www.historisches-lexikon-wasserburg.de](http://www.historisches-lexikon-wasserburg.de)

## MUSEUM WASSERBURG

### Technologie aus der Bronzezeit: das Lappenbeil

#### Objekt des Monats August

Der Mensch gab sich noch nie mit einer Erfindung zufrieden, wenn er noch Potenzial für Verbesserungen sah. Schon in der Bronzezeit lässt sich das an der Weiterentwicklung von Axtklingen beobachten.

Ein Baustein für die Entwicklung von den ersten Beilen, den Randleistenbeilen, hin zu den ausgereiften Tüllenbeilen, ist das sogenannte Lappenbeil - der neueste Zugang am Museum Wasserburg. Der Sondengänger Rudolf Elsenberger entdeckte das etwa 3.000 Jahre alte Objekt Anfang letzten Jahres bei einem seiner Streifzüge in der Nähe von Rott am Inn. Vorschriftsmäßig meldete er seinen Fund an das Landesamt für Denkmalpflege, wo das Beil untersucht und eingeordnet wurde.



Die Schneide des bronzenen Beils schwingt erst spät aus und ist vorne flach und halbmondförmig. Zum Nacken hin wird das Material wieder dicker und es ragen zwei halbmondförmige Lappen - die Namensgeber für die Objektgattung - nach außen. Der Nacken weist leichte Beschädigungen auf und ein Lappen ist teilweise abgebrochen.

Die umschlagbaren Lappen stellten eine Weiterentwicklung der bisherigen Flachklingen dar, da sie einen besseren Halt der Klinge am Schaft ermöglichten. Bei den Vorgängern, den Flachbeilen, steckte man die flache Klinge einfach in ein aufgespaltenes Stück Holz. Eine Umwicklung sollte die Schneide an Ort und Stelle halten, aber trotzdem verrutschte diese sehr leicht. Daraufhin gab man den Beilen schmale Stege, sogenannte Randleisten, die das Rutschen verhindern sollten. Als das noch nicht genügte, erweiterte man die Randleisten zu breiten Lappen, die man nun um den Holzschaft schlug. Die Lappen wurden erst nach dem Guss um den Stiel geschlagen, der nun nicht mehr aufgefaserter werden musste und so die bei der Arbeit entstehenden Kräfte besser aufnehmen konnte. Zusätzliche Stabilität entstand durch eine Umwicklung aus Bronzedraht oder Leder. Aus den Lappen entwickelte sich schließlich eine Tülle, die den Schaft komplett umschloss und der Konstruktion am meisten Halt bot.

Auch heute werden die Axt- und Beilklingen mit Hilfe von Tüllen am Stiel befestigt. Hier zeigt sich, dass oft eine Weiterentwicklung eines Werkzeugs nicht mehr nötig ist, wenn bereits eine optimale Lösung gefunden wurde.

### Neues aus dem BürgerBahnhof Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de) im Bereich „Leben & Wohnen“.



### Viele positive Erfahrungen im Freiwilligen Sozialen Schuljahr gesammelt

Sechs Schüler/innen erhalten zum Abschluss ein Zertifikat



Mindestens 70 Stunden ehrenamtlicher Einsatz liegen hinter den sechs Schülerinnen und Schülern der Mittelschule Wasserburg, die jetzt ihr Freiwilliges Soziales Schuljahr (FSSJ) beendet haben. Erster Bürgermeister überreichte Ihnen zum Abschluss und zum Dank für die Teilnahme ein Zertifikat, das im Rathausaal übergeben wurde. Begleitet wurde das Projekt durch die Leiterin des BürgerBahnhofs Wasserburg, Ethel - D. Kafka, die sich auch während des Schuljahres mit den Schülern immer wieder zum Erfahrungsaustausch traf.

Der Erste Bürgermeister betonte, wie wichtig ehrenamtliches Engagement für die Gesellschaft ist und lobte die Schüler als Vorbilder und Multiplikatoren für ihren Einsatz. Die Schüler, die teilweise schon vorher ehrenamtlich aktiv in Feuerwehr oder Kirchengemeinde waren und teilweise auch bleiben werden, berichteten dem Bürgermeister und den anwesenden El-

tern und Vertretern der Einsatzrichtungen ebenfalls von ihren positiven Erfahrungen, welche sie im Rahmen des FSSJ gemacht haben. Sie hätten viel für sich während des Jahres dazugelernt und würden das FSSJ auch jederzeit auch anderen Gleichaltrigen weiterempfehlen.

Ein großer Dank wurde auch den Vertretern der Einsatzstellen ausgesprochen, die das Angebot überhaupt erst möglich machten. Das FSSJ soll es in Wasserburg in jedem Fall auch im kommenden Schuljahr wieder geben.

## Schulung bringt mehr Spaß und Sicherheit fürs E-Bike Fahren



Bei schönstem Wetter fand auf dem Verkehrsübungsplatz der Gebietsverkehrswehr am Badria eine dreistündige E-Bike Schulung statt, die auf Anregung der Seniorenreferentin Friederike Kayser-Bücker in Kooperation von AWO und Bürgerbahnhof realisiert werden konnte.

Die Verkaufszahlen von E-Bikes steigen genauso wie leider auch die Unfallzahlen mit Ihnen. Häufig wird vor allem die Geschwindigkeit unterschätzt.

Befürchtungen im Vorfeld, dass der Kurs zu sportlich werden könnte, haben sich nicht bestätigt. Es wurden viele Tipps zum Verhalten im Straßenverkehr gegeben, viele praktische Übungen gemacht und auch für individuelle Fragen war genügend Raum.

Die Vorsitzende des AWO-Ortsvereins, Anne Höffer von Loewenfeld, freute sich besonders, dass mit dem Kurs auch die jüngeren Senioren angesprochen werden konnten.

### Einige Rückmeldungen der Teilnehmer:

„Man hat Informationen bekommen, die man beim Fahrradhändler nicht bekommt. Auf- und Absteigen wurde geübt und es gab viele praktische Tipps, so dass jetzt das E-Bike Fahren noch mehr Spaß macht und ich mich sicherer fühle.“

„Ich habe Sicherheit gewonnen und kann die Wahl des richtigen Gangs und die Geschwindigkeit des Fahrzeugs jetzt besser einschätzen.“

„Ich habe viel Neues erfahren. Vor allem das richtige Bremsen und Infos zum korrekten Abbiegen.“

„Der Trainer mit seiner angenehmen Art hat überzeugt und kam nicht als Oberlehrer rüber.“

Am Ende gab es Applaus für den Trainer Franz Schantz vom EbikeNet aus Eiselfing, der sich sogar bis nach Österreich aufgemacht hatte, um sich selbst fortzubilden. Die einstimmige Meinung der Teilnehmer war, dass der Kurs auf jeden Fall sinnvoll war. Deshalb gibt es Überlegungen, eine solche Veranstaltung auch künftig wieder anzubieten.

## BLWG

### Beratung für schwerhörige, gehörlose und hörschbehinderte Menschen

Die Informations- und Servicestelle für Menschen mit Hörbehinderung

des BLWG - Fachverbandes für Menschen mit Hör- und Sprachbehinderung e.V. in Traunstein bietet am Donnerstag, 5. September, von 10 bis 12 Uhr wieder Sozialberatung für schwerhörige, gehörlose und hörschbehinderte Menschen, Angehörige und das interessierte Umfeld an.

Dabei können Fragen geklärt werden zu Themen wie Umgang mit einer Hörschädigung im Alltag und am Arbeitsplatz, technische Hilfsmittel, bei Bedarf Informationen zu spezialisierten ambulanten oder stationären Angeboten, Beratung für Familien mit einem hörbeeinträchtigten Kind, Vernetzung mit Selbsthilfegruppen und vieles mehr.

Zum Beispiel sind schwerhörige Menschen in Gruppensituationen häufig isoliert und können ein Gespräch, einen Vortrag etc. ohne entsprechende technische Hilfsmittel oder Schrift-Dolmetscher/innen je nach Hörstatus nicht gänzlich kommunikativ erfassen. Strategien und Möglichkeiten hierzu können auf Wunsch bei der Beratung erörtert werden. Das Angebot ist auch offen für Angehörige und Interessierte und findet statt im Bürgerbahnhof, Beratungsraum 1 (EG).

Die Beratung ist kostenfrei und erfolgt je nach Wunsch individuell angepasst in den unterschiedlichen Kommunikationsformen für hörbeeinträchtigte Personen, wie Lautsprache, Gebärdensprache und Lormen. Auch Behörden, Betriebe, Vereine etc. können sich bei Interesse zum Thema Hörschädigung gerne an die Informations- und Servicestelle wenden.

Anmeldung ist erwünscht. Bei Fragen rund um das Thema Hörschädigung und für weitere Beratungs-Termine können Sie folgendermaßen Kontakt aufnehmen: Informations- und Servicestelle für Menschen mit Hörbehinderung, Bahnhofstr. 29, Traunstein, E-Mail iss-ts@blwg.de, Telefon 0861 90977824.

## TALENTETAUSCH WASSERBURG

### Picknick am Inndamm



Sonntag, 4. August, ab 10.30 Uhr bis ca. 14.30 Uhr - bei der Platte hinter der Grundschule (Parkplatz am Gries)

„Brunchen, Unterhalten, Entspannen und sich Kennenlernen“ ist das Motto bei unserem ersten Picknick. Wer mag, bekommt Infos über den Talentetausch.

Jeder (egal ob Mitglied oder nicht) steuert etwas Gutes zum Essen und Trinken bei, egal was du gerade daheim hast (Obst, Wurst, Käse, Brot, Salate, Säfte, Kaffee, etc.). Bring bitte dein eigenes Geschirr, Besteck, eine Sitzgelegenheit und evtl. einen Mückenschutz mit. Auf Einwegutensilien wollen wir verzichten. Denke daran, beim Verlassen den eigenen Abfall mitzunehmen und daheim zu entsorgen.

Vergiss die gute Laune nicht!

Auf dein Kommen freut sich der Talentetausch Wasserburg

## VDK

### Offene Stammtischtermine des VdK Wasserburg

Sie können gesundheitlich nicht mehr: der Arbeits- und Berufsalltag fordert von Ihnen zu viel Kraft und Ausdauer, die Sie nicht mehr haben oder aufbringen können, dann besuchen Sie unseren Stammtisch am 8. August und 12. September jeweils um 17 im Stechl Keller.



Erfahrene VdK Mitglieder erzählen, wie man in eine Erwerbsminderungsrente mit ihren Hinzuverdienstmöglichkeiten gelangt oder wie man Erleichterungen von Staat, Gesellschaft und Arbeitswelt mit einem Schwerbehindertenausweis erhält.

Auf Ihr Kommen freut sich der VdK Wasserburg

## BRK KREISVERBAND ROSENHEIM

### **Sie haben einen letzten Herzenswunsch - Wir machen ihn wahr!**

Das Herzenswunsch-Hospizmobil ermöglicht, dass wir Menschen in der letzten Lebensphase einen Herzenswunsch erfüllen



Wir wollen schwer kranken Mitmenschen einen letzten Wunsch erfüllen. Das kann beispielsweise eine Fahrt an einen See, zu Verwandten oder der Besuch eines Fußballspiels sein. Die Wunsch Erfüllung ist durch die eingeschränkte Mobilität oder wegen der beschränkten finanziellen Mittel für den Betroffenen oftmals nicht mehr möglich.

Unser Team aus rund 50 freiwilligen Helfern des Bayerischen Roten Kreuzes versucht mit dem Herzenswunsch Hospizmobil, möglichst vielen schwerkranken Menschen ihren Wunsch zu erfüllen.

Hierfür muss der Wunsch mit entsprechendem Vorlauf beim Roten Kreuz angemeldet werden. Dann nehmen unsere Mitarbeiter Kontakt auf und besprechen den individuellen Wunsch im Detail. Anschließend wird ein Gremium aus einem Arzt, Pflegepersonal/Betreuer und Organisator darüber entscheiden, wie der Wunsch konkret umgesetzt werden kann.

Für die Mittelbeschaffung ist der BRK-Kreisverband Rosenheim zuständig. Die Mitarbeiter, die sich beim Herzenswunsch-Hospizmobil engagieren, sind Ehrenamtliche. Sie bringen ihre Leistung freiwillig und unentgeltlich ein. Unser Team besteht aus Ärzten, Sanitätern, Angehörigen, Betreuern und Seelsorgern.

Ihre Herzenswunschanfrage können Sie online über [www.brk.rosenheim.de/herzenswunsch](http://www.brk.rosenheim.de/herzenswunsch) einreichen. Für Auskünfte stehen Gitti Baumann (08031 353308) oder Stefan Müller (08031 301966) zur Verfügung.

## **MGH Wasserburg dankt Schülern, Lehrern und Eltern der Realschule für 10 Jahre Unterstützung**

Auch in diesem Jahr haben die Schüler der Anton-Heilingbrunner-Realschule das Engagement der Wasserburger Bürger übertrumpft: Mit ihrem eigenen jährlichen Spendenlauf haben sie 4.500 Euro für das Mehrgenerationenhaus Wasserburg erlaufen!

Stolze 8.754 Kilometer haben die rund 1.200 Schüler am Vormittag des 9. Mai zurückgelegt. Auch viele Lehrer hatten an diesem Tag ihr Sport-Outfit angezogen und versucht, einen guten Eindruck zu machen, indem sie mindestens zehn Runden liefen. Die Laufstrecke führte vom Sportplatz der Realschule ein Stück am Inndamm entlang und über das Schulgelände wieder zurück. Schüler und Lehrer traten klassenweise in Blöcken an und bekamen dafür jeweils eine Stunde unterrichtsfrei. Die Stimmung war ausgelassen, das Mehrgenerationenhaus beteiligte sich mit einem Versorgungsstand.



Foto: Anton-Heilingbrunner-Realschule

Besonders großen Dank richten die Leiterin des Mehrgenerationenhauses, Maria Hessdörfer, und die Vorsitzende des Kinderschutzbundes Rosenheim, Anna-Maria Ehrlicher, an den Schuldirektor Markus Hösl-Liebig und Bernhard Pötzel, Leiter der Fachschaft Sport, durch deren tolles Engagement der Sponsorenlauf heuer bereits zum zehnten Mal stattfinden konnte!



Bernhard Pötzel, Markus Hösl-Liebig, Maria Hessdörfer und Anna-Maria Ehrlicher, Foto: Anton-Heilingbrunner-Realschule

Das gesammelte Geld fließt zum Teil direkt wieder zurück zu den Wasserburger Schülern. Das Mehrgenerationenhaus organisiert wie jedes Jahr einen Teil der Ferienbetreuung und kann dank der Spenden auch besondere Ausflüge anbieten. Weitere unterstützte Projekte des MGH sind unter Deutschkurse speziell für Flüchtlings-Mütter, kostenlose Hausaufgabenbetreuung für Kinder aus sozial schwächeren Familien, multikulturelle Kochkurse oder das kostenlose Kids Club am Nachmittag.

Mehr Informationen über die Arbeit des Mehrgenerationenhauses Wasserburg, das vom Kinderschutzbund Rosenheim geleitet wird, finden Sie unter [www.mehrgenerationenhaus-wasserburg.de](http://www.mehrgenerationenhaus-wasserburg.de)

## **FREUNDE MARIA RAST Räder für Rumänien**

Haben sie sich vor kurzem ein neues Fahrrad oder gar ein E-Bike gekauft? Und steht das alte Fahrrad immer noch im Keller oder in der Garage (man könnte es ja noch brauchen)?

Der Verein Freunde Maria Rast e.V. organisiert seit rund 25 Jahren Hilfstransporte nach Rumänien in die Partnerstadt Cugir. Auch wenn Rumänien seit mehr als zehn Jahren Mitglied der EU ist und die Wirtschaft in bestimmten Regionen dynamisch wächst, gibt es eine sehr deutliche Kluft zwischen (sehr) reich und arm. Viele ländliche Regionen gehören nach wie vor zu den ärmsten Gebieten Europas. Cugir liegt in Siebenbüren und damit in einer eher privilegierten Region. Dennoch ist dort ein Fahrrad für viele Einwohner ein unerschwinglicher Luxus.

Wenn sie sich also doch von ihrem alten Drahtesel trennen wollen, wenden sie sich einfach an die Redaktion der Wasserburger Heimatnachrichten ([whn@wasserburg.de](mailto:whn@wasserburg.de) oder 08071 105-19). Sie erhalten dann ab dem 2. September einen Rückruf.

## Lions Club Wasserburg unterstützt Palliativprojekt

Mit einem ganz besonderen Stuhl macht der Lions Club Wasserburg nun das Palliativzimmer in der RoMed Klinik Wasserburg am Inn für Patienten und Angehörige gemütlicher.

„Der Lions Club fühlt sich dem Palliativprojekt an der RoMed Klinik Wasserburg sehr verbunden und ist der Bitte nach Unterstützung gerne nachgekommen“, betont Dr. Gertrud Huber, Präsidentin des Lions Club Wasserburg 2018/2019 und ergänzt: „Wir freuen uns, wenn wir es den Patienten und Angehörigen wenigstens ein bisschen angenehmer machen können“.



Dr. med. Gertrud Huber, Präsidentin Lions Club Wasserburg 2018/19, Ergotherapeutin Andrea Schmidt, und Maria Brack, Pflegekraft und Mitglied des Palliativteams. Foto: RoMed Kliniken

## Termine vom 3. August bis 15. September

Ausführliche Beschreibungen auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

### Samstag 03.08.19

#### DAV: Schöne Steige und Bergseen am Schafberg

Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

#### NaturFreunde: Besuch Alte Saline Bad Reichenhall

Infos zu Tour & Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

#### 08:30 Uhr Erste-Hilfe-Kurs

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg. Info/Anmeldung:

Tel. 08071 95566, [www.johanniter.de/wasserburg](http://www.johanniter.de/wasserburg)

#### 09:30 Uhr „Alle meine Bilder“ – Werkschau

Innkaufhaus Wasserburg. Monika Wurtz-Weitzenkorn präsentiert Bilder aus ihrem Leben zwischen Wasserburg, Kuba, Venedig und den USA

#### 10:30 Uhr Musikalischer Samstag: DeKantA

Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

#### 19:00 Uhr Freiluftkino am Stoa

#### 19:00 Uhr Wasserburger Klaviersommer

Musikstudenten aus aller Welt nehmen an Workshops renommierter Dozenten teil. Allabendlich kostenlose Konzerte im Festsaal Inn-Salzach-Klinikum.

### Sonntag 04.08.19

#### NaturFreunde: Bergtour zur Benediktenwand

Infos zu Tour & Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

#### 10:30 Uhr Talentetausch Wasserburg: Picknick am Inndamm

Inndamm

- 18:00 Uhr **Wasserburger Klaviersommer , Schlussmarathon**  
Musikstudenten aus aller Welt nehmen an Workshops renommierter Dozenten teil. Allabendlich kostenlose Konzerte im Festsaal Inn-Salzach-Klinikum.
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

### Montag 05.08.19

- DAV: Bergtouren in den Stubaier Alpen (bis 07.08.)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)
- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 10:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen** - Ethel Kafka BürgerBahnhof  
BürgerBahnhof
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**
- 19:00 Uhr **Informationsabend für werdende Eltern**  
RoMed Klinik Wasserburg, Speisesaal im UG

### Dienstag 06.08.19

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**  
Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 10:00 Uhr **Badria: Piratentag**
- 13:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen** - Ethel Kafka BürgerBahnhof  
BürgerBahnhof
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**
- 19:00 Uhr **Kindermassage und mehr**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

### Mittwoch 07.08.19

- 09:00 Uhr **Sprechstunde des Kompetenzzentrums für berufliche Teilhabe** des Diakonischen Werkes Rosenheim im BürgerBahnhof
- 10:30 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
BürgerBahnhof
- 14:00 Uhr **Kontaktcafé des Behindertenbeirats**  
BürgerBahnhof
- 16:30 Uhr **Spaziergang am Flusslauf**  
Themenstadtführung. Treffpunkt am Busbahnhof. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

### Donnerstag 08.08.19

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**  
Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)
- 08:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen** - Ethel Kafka BürgerBahnhof  
BürgerBahnhof
- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**  
BürgerBahnhof
- 16:00 Uhr **Blutspendetermin**  
Grundschule Am Gries. Der Blutspendedienst des BRK kommt! Von 16 bis 20.30 Uhr.
- 17:00 Uhr **VdK: Offener Stammtisch**  
Zum Kennlernen des Ortsverbandes - auch und vor allem Neumitglieder und Nichtmitglieder sehr herzlich eingeladen.
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**
- 19:00 Uhr **Magentratzerl-Tour**  
Themenstadtführung. Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, [willi-aa-wasserburg@gmx.de](mailto:willi-aa-wasserburg@gmx.de)

### Freitag 09.08.19

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus





## RICHTIG LUST AUF SOMMERSCHNÄPPCHEN?

**Hyundai i30**  
Select 1.4/74 kW (100 PS)

- 6 x Airbag
- Klimaanlage
- Spurhalteassistent
- City-Notbremsfunktion
- Aufmerksamkeitsassistent
- ZV + Funk
- Navi, Einparkhilfe
- Sitzheizung
- Lichtsensor uvm.

Sie sparen

**6.260 €**

Unser Aktionspreis\*\*

**16.490 €**

---

Hyundai i10	Hyundai i20	Hyundai KONA	Hyundai Tucson
<p>Pure 1.0/49 kW (67 PS)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 x Airbag</li> <li>- Radio mit MP3-Funktion</li> <li>- Zentralverriegelung</li> <li>- EL Fensterheber vorn</li> <li>- Bordcomputer</li> <li>- Klimaanlage</li> <li>- Sitzheizung uvm.</li> </ul>	<p>Select 1.2/55 kW (75 PS)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 x Airbag</li> <li>- Klimaanlage</li> <li>- Radio mit MP3-Funktion</li> <li>- Zentralverriegelung + Funk</li> <li>- EL Fensterheber vorn</li> <li>- Bordcomputer uvm.</li> </ul>	<p>Select 1.0/88 kW (120 PS)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 x Airbag</li> <li>- Klimaanlage</li> <li>- Spurhalteassistent</li> <li>- City-Notbremsfunktion</li> <li>- Aufmerksamkeitsassistent</li> <li>- Zentralverriegelung + Funk</li> <li>- Lichtsensor uvm.</li> </ul>	<p>Select 1.6 GDI/97 kW (132 PS)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ESP+ABS+EBV</li> <li>- 6 x Airbag</li> <li>- Klimaanlage</li> <li>- Radio mit Bluetooth</li> <li>- Zentralverriegelung + Funk</li> <li>- EL Fensterheber</li> <li>- Bordcomputer uvm.</li> </ul>
<p>Unverbindl. Preisempfehlung**</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>13.180 €</b></p>	<p>Unverbindl. Preisempfehlung**</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>15.690 €</b></p>	<p>Unverbindl. Preisempfehlung**</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>24.640 €</b></p>	<p>Unverbindl. Preisempfehlung**</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>25.350 €</b></p>
<p>Sie sparen</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>2.190 €</b></p>	<p>Sie sparen</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>4.450 €</b></p>	<p>Sie sparen</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>5.950 €</b></p>	<p>Sie sparen</p> <p style="background-color: green; color: white; padding: 5px;"><b>5.360 €</b></p>
<p>Unser Aktionspreis**</p> <p style="background-color: blue; color: white; padding: 5px;"><b>10.990 €</b></p>	<p>Unser Aktionspreis**</p> <p style="background-color: blue; color: white; padding: 5px;"><b>11.240 €</b></p>	<p>Unser Aktionspreis**</p> <p style="background-color: blue; color: white; padding: 5px;"><b>18.690 €</b></p>	<p>Unser Aktionspreis**</p> <p style="background-color: blue; color: white; padding: 5px;"><b>19.990 €</b></p>

**4x in Ihrer Nähe** **AUTOMATEN GRÜBER** Autohaus A. Gruber OHG  
Ihr starker Hyundai-Partner für die Region

<p>TRAUNSTEIN Gewerbehof Kaserne 10 Tel. 08 61 / 166 09 66</p>	<p>WASSERBURG A. INN Anton-Wagen-Str. 9 Tel. 0 80 71 / 9 32 00</p>	<p>MITTERGARS Dorfstraße 33 Tel. 0 80 73 / 4 37</p>	<p>WALDKRAIBURG Neutraubinger Str. 2 Tel. 0 80 38 / 42 40</p>
--	--	---	---

**5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit!** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert: 5,1-7,2; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 117-165 g/km; Effizienzklasse: C-E. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

\* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigations- bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannenservice- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Diese Hyundai Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler im Europäischen Wirtschaftsraum oder in der Schweiz an einen Endkunden verkauft wurde. Abbildungen zeigen 2.1 aufpreispflichtige Sonderausstattung, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. \*\* inkl. Überführung

**Laufend eine Riesen-Auswahl an über 500 Autos auf Lager !**

[www.wasserburg.de/de/buerger/wasserburgerheimatnachrichten/](http://www.wasserburg.de/de/buerger/wasserburgerheimatnachrichten/)

fairjob

Malerfachbetrieb  
 Garten- und Landschaftsbau  
 Café Cafesito

www.fairjob.bayern

Attel 11 • 83512 Wasserburg a. Inn • Tel. 08071/102 870

[www.weigand-druck.de](http://www.weigand-druck.de)

GOLDANKAUF in Wasserburg

Firma Hinterberger

Inh. Claudia Mairhofer · Salzsenderzeile 7

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.  
in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

30 JAHRE GOLDANKAUF

Bitte Ausweis mitbringen!



- 18:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Down Town**  
Cafesitobar. Biergarten mit Live-Musik freitags von 18 bis 20 Uhr.
- 18:00 Uhr **„Die Welt kocht“**  
Mehrgenerationenhaus Wasserburg
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**
- 19:00 Uhr **Offenes Gartentreffen für ALLE...**  
des OGV Roßhart-Attel-Ramerberg. Jahresthema: „Kompost“. Offen für alle Interessierten. Leitung: Rainer Steidle. Eintritt frei. Treffpunkt: Parkplatz Gärtnerei Attl

#### Samstag 10.08.19

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Piccolos**  
Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

#### Sonntag 11.08.19

- DAV: Über den Kaindlgrat auf das Grosse Wiesbachhorn (bis 12.08.)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- NaturFreunde: Bergtour auf die Wetterfahne und die Ruedersburg**  
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- NaturFreunde: 6-Tages-Bergtour auf dem Lasörling Höhenweg**  
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

#### Montag 12.08.19

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus
- 18:00 Uhr **Tausch-Zusammenkunft der Briefmarkenfreunde**  
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

#### Dienstag 13.08.19

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**  
Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 13:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen - Ethel Kafka**  
Bürgerbahnhof
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 18:00 Uhr **Treffen Junge MS-Gruppe Wasserburg - WaMSler**  
Perla di Calabria
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**
- 19:30 Uhr **Hot Yoga im Haus Innhöhe**  
Haus Innhöhe, Infos unter 08072 104282

#### Mittwoch 14.08.19

- 09:00 Uhr **Sprechstunde des Kompetenzzentrums für berufliche Teilhabe** des Diakonischen Werkes Rosenheim im Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
Bürgerbahnhof
- 14:00 Uhr **PZ St. Jakob: Kräuterbüschelbinden**  
Pfarrzentrum St. Jakob
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

#### Donnerstag 15.08.19

- NaturFreunde: Kajak- und Raftingtage an der Salza (bis 18.08.)**  
Nähere Infos: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de

#### Freitag 16.08.19

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus

- 14:00 Uhr **Burg und Verborgenes**  
Themenstadtführung. Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 19:00 Uhr **Sommer Open Air - Rock ,n' Roll & Boogie Night**  
Schloss Hart
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

#### Samstag 17.08.19

- 10:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**  
Karten sind in der Gäste-Information für 6 Euro erhältlich
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Boogie Nirvana**  
Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 15:00 Uhr **Wasserburger Inndammfest**  
Inndamm um die Altstadt
- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

#### Sonntag 18.08.19

- 19:00 Uhr **Freiluftkino am Stoa**

#### Montag 19.08.19

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg, 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 10:00 Uhr **KLANG- & BEWEGUNGS-THERAPIE**  
Studio Merlau
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus

#### Dienstag 20.08.19

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**  
Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 10:00 Uhr **Sprechstunde der EUTB**  
Bürgerbahnhof
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23, Infos: 08071 5978572

#### Mittwoch 21.08.19

- 09:00 Uhr **Sprechstunde des Kompetenzzentrums für berufliche Teilhabe** des Diakonischen Werkes Rosenheim, im Bürgerbahnhof
- 09:00 Uhr **Rückbildung**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
Bürgerbahnhof
- 10:30 Uhr **Rückbildung**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 18:00 Uhr **Geburtsvorbereitung**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

#### Donnerstag 22.08.19

- Ausflug des OGV Wasserburg: Regensburg**
- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 08:30 Uhr **Kolpingsfamilie: Bergwanderung**
- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23, Infos: 08071 5978572
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche, Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de

#### Freitag 23.08.19

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- Kuahgartn Open Air - 10 Jahre!**  
Amphitheater am Stoa. Mit FIVA, FRITTENBUDE, PAULS JETS, PETSCH MOSER und vielen mehr.
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus

#### Samstag 24.08.19

- DAV: Besondere Steige im Nationalpark Berchtesgaden**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- Kuahgartn Open Air - 10 Jahre!**  
Amphitheater am Stoa



- 09:00 Uhr **2. Wasserburger Retrobörse**  
Innkaufhaus Wasserburg. Du stehst auf knisterndes Vinyl, auf das rhythmische Klicken einer Achtelblende oder 8Bit Sound aus der NES? Dann bist Du hier richtig!
- 09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**  
BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, www.brk-rosenheim.de
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Munich Flames**  
Altstadtgassen, Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

**Sonntag 25.08.19**

- DAV: Hochtour über den Hintergrat auf den Ortler, Südtirol (bis 26.08.)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- NaturFreunde: Bergtour auf den Gscheuerkopf**  
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Kneipp-Verein & NaturFreunde: Besuch der Kiefersfelder Ritterspiele**  
Infos zu Tour / Anmeldung: www.kneippverein-wasserburg-inn.de

**Montag 26.08.19**

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus

**Dienstag 27.08.19**

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**  
Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 10:00 Uhr **Badria: Family Day**
- 19:30 Uhr **Treffen der Wasserburger Autoteiler (WAT)**  
Perla di Calabria. Für alle Mitglieder und Interessierte

**Mittwoch 28.08.19**

- NaturFreunde: Bustour mit Bergwanderung zu den Krimmler Wasserfällen**  
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Talenttausch Markttreffen im BürgerBahnhof**  
BürgerBahnhof. Wir tauschen Talente, Fertigkeiten, Hilfen und Sachen in nachbarschaftlichen Netzen.

**Donnerstag 29.08.19**

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de

**Freitag 30.08.19**

- NaturFreunde: 2-Tages-Hochtour auf das Säuleck**  
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
**Diakonie Suchtberatung Wasserburg**  
10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus
- 17:30 Uhr **Kolpingsfamilie: Kegeln**  
Sportheim Edling. Jeden letzten Freitag im Monat
- 18:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Folks play Cohen**  
Cafesitobar. Biergarten mit Live-Musik freitags von 18 bis 20 Uhr.

**Samstag 31.08.19**

- DAV: Kammüberschreitung von Oberammergau nach Linderhof (bis 01.09.)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Lumen**  
Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

**Sonntag 01.09.19**

- DAV: Wandern und Bergsteigen in der Tatra (bis 08.09.)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 10:00 Uhr **Jahrfeier Maria Rast Kapelle**  
Kapelle Maria Rast. Musikalische Untermalung von der Stadtkapelle. Es gibt Verpflegung und Getränke.

**Montag 02.09.19**

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus
- 19:00 Uhr **Informationsabend für werdende Eltern**  
RoMed Klinik Wasserburg, Speisesaal im UG

**Dienstag 03.09.19**

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**  
Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 18:30 Uhr **Selbsthilfegruppen-Treffen für Angehörige psychisch kranker Menschen**  
Festsaal des Inn-Salzach-Klinikums, OG
- 19:00 Uhr **Kindermassage und mehr**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

**Mittwoch 04.09.19**

- NaturFreunde: Wiesenbesuch Herbstfest Rosenheim**  
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

**Donnerstag 05.09.19**

- 07:00 Uhr **DAV Werktagstour**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 17:00 Uhr **Geburtsvorbereitung**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 18:30 Uhr **Aqua Fitness als Geburtsvorbereitung**  
im Badria. Angebot der RoMed Klinik Wasserburg
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de
- 19:30 Uhr **Rückbildung**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 19:35 Uhr **Aqua Fitness für Mütter - Rückbildungsgymnastik im Wasser**  
im Badria. Angebot der RoMed Klinik

**Freitag 06.09.19**

- 47. Attler Herbstfest**  
Stiftung Attl. Das Attler Herbstfest ist das größte Inklusions-Fest im Landkreis Rosenheim. Infos auf www.attler-herbstfest.de.
- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Burg und Verborgenes**  
Themenstadtführung. Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 15:00 Uhr **Kapellenführungen in Rottmoos**  
Die Führungen sind kostenlos, finden bei jedem Wetter statt und dauern ca. 1 Stunde. Treffpunkt am Betreuungshof.
- 18:00 Uhr **Kolpingsfamilie besucht Attler Herbstfest**  
Siehe Beschreibung
- 19:00 Uhr **NaturFreunde: Vereinsabend**  
Gasthaus Höhensteiger, Eiselfing. Info bei Rudi Meingaßner, Tel. 08071 40400

**Samstag 07.09.19**

- 47. Attler Herbstfest**  
**NaturFreunde: Bergtour auf das Sonnjoch**  
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 08:30 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs**  
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg. Info/Anmeldung: Tel. 08071 95566, www.johanniter.de/wasserburg
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Bayrisch Creme**  
Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 12:15 Uhr **Wallfahrt nach Feldkirchen**  
Weggang in Höhfelden um 12.15 Uhr. Gottesdienst um 16 Uhr.

**Sonntag 08.09.19**

- 47. Attler Herbstfest**

Stiftung Attl - Einrichtung für behinderte Menschen. Das Attler Herbstfest ist das größte Inklusions-Fest im Landkreis Rosenheim. Infos auf [www.attler-herbstfest.de](http://www.attler-herbstfest.de).

**DAV: Wanderung auf den Streicher**

Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

**Montag 09.09.19**

**47. Attler Herbstfest**

**Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**

Diakonie Suchtberatung Wasserburg, 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24

14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag: Geschichten und Gesang**

BRK-Haus an der Krankenhausstraße

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**

Treffpunkt vor Rathaus

18:00 Uhr **Tausch-Zusammenkunft der Briefmarkenfreunde**

Hotel-Gasthof Paulaner Stuben

18:30 Uhr **SkF: Schwanger – was muss ich jetzt wissen?**

Caritas-Zentrum

**Dienstag 10.09.19**

09:00 Uhr **Offene Beratung der Fachstelle zur Verhinderung von Obdachlosigkeit**

Bürgerbahnhof

10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**

Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr

18:00 Uhr **Treffen Junge MS-Gruppe Wasserburg - WaMSler**

Perla di Calabria

19:30 Uhr **Hot Yoga im Haus Innhöhe**

Haus Innhöhe. Infos unter 08072 104282

20:00 Uhr **DAV Vortrag: Alois Hackermeier, Fahrradtour Chiemsee - Ostsee**

Hotel-Gasthof Paulaner Stuben. Vereinsabend

**Mittwoch 11.09.19**

**Treffen MS-Kontaktgruppe Wasserburg und Land**  
St. Konrad

09:00 Uhr **Sprechstunde des Kompetenzzentrums für berufliche Teilhabe** des Diakonischen Werkes Rosenheim im Bürgerbahnhof

09:30 Uhr **Stillsprechstunde beim SkF**

Caritas-Zentrum. Bis 11.30 Uhr. Eigenbeitrag 10 Euro. Anmeldung erforderlich: Tel. 08031 31412

**Donnerstag 12.09.19**

07:00 Uhr **DAV Werktagstour**

Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

08:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen** - Ethel Kafka Bürgerbahnhof

Bürgerbahnhof

17:00 Uhr **VdK: Offener Stammtisch**

Stechl Keller. Zum Kennlernen des Ortsverbandes - auch und vor allem Neumitglieder und Nichtmitglieder sehr herzlich eingeladen.

19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**

Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, [willi-aa-wasserburg@gmx.de](mailto:willi-aa-wasserburg@gmx.de)

**Freitag 13.09.19**

**DAV: Eisausbildung am Taschachhaus, Pitztal, Öztaler Alpen (bis 15.09.)**

Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

**DAV: Vollmondwanderung auf das Kranzhorn**

Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

**Brettl-Spitzen - Live in der Stiftung Attl**

Festzelt Attel. Die Volkssänger-Newcomer aus der erfolgreichen BR-Sendung. Karten: Ticketservice der Sparkasse Wasserburg

**Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**

Diakonie Suchtberatung Wasserburg, 10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24

08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**

Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

09:00 Uhr **Glückstag im Badria**

BADRIA - Wasserburger Bade- und Saunawelt

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**

Treffpunkt vor Rathaus

16:30 Uhr **Wasserburger Kleidermarkt, Annahme der Kleidung**

Pfarrzentrum St. Konrad

18:00 Uhr **Stärkebringer und Sorgenzwinger - Biergeschichten**

Themenstadtführung. Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522

19:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**

Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich

19:30 Uhr **Hefter & Ramadan - Hundert Jahre Glück!**

„Landwirtschaft“ Staudham. Zwei gestandene Kabarettisten auf Erkundungsfahrt - seit über hundert Jahren...

**Samstag 14.09.19**

08:30 Uhr **Wasserburger Kleidermarkt, Verkauf**

Pfarrzentrum St. Konrad

09:00 Uhr **Einsatz des Umweltmobils für Problemabfälle**

Parkplatz Am Gries

09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**

BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, [www.brk-rosenheim.de](http://www.brk-rosenheim.de)

10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Trio Tonale**

Altstadtgassen. Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

17:00 Uhr **Wasserburger Kleidermarkt, Rückgabe der Kleidung**

Pfarrzentrum St. Konrad

19:00 Uhr **Wasserburg leuchtet**

Altstadtgassen. Das Ereignis rund um Licht und Sound: Der Besucher taucht in fantastische Farb- und Klangwelten.

**Sonntag 15.09.19**

**DAV: Kellerjoch, Tuxer Alpen**

Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

**NaturFreunde: Bergtour auf den Fockenstein**

Infos zu Tour & Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

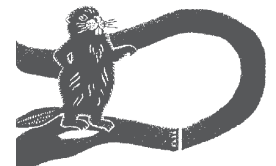
**DAV: Klettern am Auerwandl**

Aus dem Familien-, Kinder- und Jugendprogramm. Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)

## 32 Jahre Inndammfest

Samstag 17. August, ab 15 Uhr

Bei Regen wird das Inndammfest auf Sonntag, 18. August verlegt. Beginn wäre dann bereits um 12 Uhr.



### Was gibt's

#### Club Drachenkopf

Snacks, Barbetrieb mit Wein, Bier, alkoholfreie Getränke, Cocktails

#### GTEV ALMRAUSCH WASSERBURG

Vorführung von Trachtentänzen, Schuhplatt'l-Einlagen, Bayrische Brotzeit, Käse, Steckerlfisch, Hendl, Kaffee und Kuchen

#### Musik- und Theaterverein Attel

Steckerlfisch, Steaksemmeln, Fassbier

#### WASSERWACHT WASSERBURG

Bootfahrten auf dem Inn

#### AH - FUSSBALLER DES TSV 1880

Fassbier, Grillspezialitäten, Kaffee und Kuchen, Hüpfburg

#### CAFESITO UND SCHOPPERSTATTHAUS

Kleine Brotzeit aus Südtirol, Wein, alkoholfreie Getränke, Kaffee und Eis

#### BERGWACHT

Kaffee, Kuchen, Hendl, Gyros, Currywurst, Schweinshaxn, Thai-Essen, Bier, Unertl-Weißbier-Schirm, alkoholfreie Getränke, Kletterwand mit dem Alpenverein Wasserburg

#### STADTGARDE

Pulled Pork Burger, Essigknödel, Bier, alkoholfreie Getränke

#### BADERBRÄU

Grill- und Bierspezialitäten vom Fass

#### RAUCHCLUB

Grillspezialitäten, Käseplatten, Schönramer Fassbier, alkoholfreie Getränke, Musik

#### STADTKAPELLE WASSERBURG

Blasmusik, Fischgrill, Grillspezialitäten, Schaschlik mit Pommes, Holzfassbier, alkoholfreie Getränke

Es laden ein die Inndammwiber von Wasserburg! Für Unfälle aller Art wird keine Haftung übernommen.

Nähere Informationen auf [www.inndammfest.de](http://www.inndammfest.de).



## Am Sonntag, 8. September, ist wieder Tag des offenen Denkmals in Wasserburg



**Motto: Modern(e): Umbrüche in Kunst und Architektur**

Die Ausdrucksarten in Kunst und Architektur haben sich immer wieder verändert und es lassen sich zahlreiche Stile und Einflüsse an Gebäuden und Einrichtungen feststellen. Dieses

Jahr laden wir am Tag des offenen Denkmals am 8. September in Wasserburg dazu ein, den Blick auf „Umbrüche in Kunst und Architektur“ zu richten. In der Altstadt und im Bürgerfeld lassen sich revolutionäre Ideen und Fortschritte aller Jahrhunderte entdecken und spezielle Führungen, unterhaltsame Stadtpaziergänge, spannende Vorträge sowie eine Denkmallrallee machen auch auf verborgene Details aufmerksam.

**Das Museum Wasserburg und die Sammlung Wasserburg aus fünf Jahrhunderten sind jeweils von 13 bis 17 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet. Auch alle anderen Angebote sind kostenfrei.**

- 13 bis 17 Uhr:  
**Treppauf treppab: Suchspiel und Rallye für Kinder** - Museum Wasserburg

Mit einem Suchspiel oder einer Rallye entdecken jüngere Besucher das Museum Wasserburg als Innsalzachhaus. So geht es auf den Spuren der ehemaligen Bewohner von den Arkaden über die gotische Wohnhalle und die alte Küche bis unter das Grabdach.

- 13 bis 17 Uhr:  
**Denkmal-Rallye** - Rallye-Ausgabe im Museum Wasserburg

Es ist klar, Wasserburg ist einzigartig: Rund 240 Baudenkmäler befinden sich im Stadtgebiet. Eine unterhaltsame Rallye für Kinder und Familien führt zu geschichtsträchtigen Bauten in der Altstadt und macht auf interessante Details aufmerksam. Auf die erfolgreichen Entdecker wartet an der Museumskasse eine Belohnung.

- 13 bis 17 Uhr:  
**Wasserburg aus fünf Jahrhunderten** - Sammlung Wasserburg aus fünf Jahrhunderten im Brucktor

Die Sammlung Wasserburg aus fünf Jahrhunderten zeigt wunderschöne Stadtansichten und Objekte aus der Stadtgeschichte. Ausnahmsweise darf die Sammlung ohne Führung besucht werden und man entdeckt für sich neue Details und liebevoll gewonnene Ansichten.

- 10 bis 11:30 Uhr und 14 bis 15:30 Uhr:  
**Bewehrt und befestigt** - Die Stadtmauern Wasserburgs - Stadtführung, Treffpunkt: Vor dem Stadtarchiv, Kellerstraße 10

An vielen Stellen im Altstadtgebiet sind noch Reste oder Gebäude der frühneuzeitlichen Stadtbefestigung erhalten. Dr. Dobler stellt in einem spannenden Rundgang seine neuesten Forschungsergebnisse zu einzelnen Bauten vor und ermöglicht auch die Besichtigung der Zwerchmauer, des ehemaligen Pulverturms sowie der alten Abfahrt von der Vorburg in die Stadt.



- 13:30 bis 15 Uhr:  
**Wasserburg wächst! Die Stadtentwicklung außerhalb der Altstadt** - Stadtführung, Treffpunkt: Rote Brücke bei der St. Nepomuk-Statue

Im Zentrum der Führung stehen zwei Bereiche außerhalb der Altstadt, die erst gegen Ende des 19. Jahrhunderts erschlossen wurden: das untere Bürgerfeld bis zum Kellerberg und die Tegernau. Hier konnte der Bedarf an Wohnraum, der durch das Bevölkerungswachstum entstand, gedeckt werden. Anhand einzelner signifikanter Gebäude zeichnet Angelika Oettl die baugeschichtliche Entwicklung in diesen Bereichen bis Anfang der 1940er Jahre nach.

- 11 bis 12 Uhr und 16 bis 17 Uhr:  
**„Vierhundert Jahr schon dauert ich ...“ Die vielen Gesichter des Wasserburger Rathauses** - Rathausführung, Treffpunkt: Vor dem Rathaus, Marienplatz 2

Zahlreiche Kunst- und Architekturstile haben im Laufe der Jahrhunderte Spuren am und im Rathaus Wasserburg hinterlassen. Bemalungen, Fresken und bauliche Ausprägungen erzählen ihre eigenen Geschichten und geben Aufschluss über den ursprünglichen Verwendungszweck der Räume. Im Rahmen einer Führung spürt Ingrid Unger diesen nach und betrachtet das Rathaus sowohl von außen als auch von innen.

- 12 bis 13:30 Uhr und 14 bis 15:30 Uhr:  
**Turmbesteigung St. Jakob** - Turmführung, Treffpunkt: Nordportal St. Jakob, Kirchhofplatz 5

Er wurde nie gänzlich vollendet und gilt als eines der Wahrzeichen der Stadt: der rund 55 Meter hohe Turm der Stadtpfarrkirche St. Jakob. In den vergangenen Jahren fand eine grundlegende Sanierung statt. Über die neuesten Erkenntnisse sowie Wissenswertes aus den zurückliegenden Jahrhunderten informiert bei einer rund 1 ½-stündigen Turmbesteigung Stadtführer Thomas Rothmaier.

Trittsicherheit, Schwindelfreiheit und Kondition ist für diese Begehung erforderlich. Kinder können nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten teilnehmen. Jede Führung ist auf maximal 10 Personen begrenzt. Telefonische Anmeldung erforderlich unter 08071 925290

- 11 bis 11:30 Uhr und 13 bis 13:30 Uhr  
**Sauber und rein** - Die Trinkwasserversorgung in Wasserburg - Führung durch die zwei Wasserhochbehälter am Fröschlanger, Treffpunkt: Badria-Parkplatz am Skaterplatz

Woher kommt dieses kostbare Gut, das tagtäglich aus dem Wasserhahn sprudelt? Sauberes Trinkwasser ist heute eine Selbstverständlichkeit. Die Bereitstellung von qualitativem Wasser verlangt allerdings einen großen Arbeitsaufwand. Josef Mayer gewährt einen Blick hinter die Kulissen und zeigt in einer Führung den historischen Wasserhochbehälter von 1888 und den Hochbehälter von 1975.

- 13 bis 14 Uhr und 16 bis 17 Uhr:  
**Vom Bürgerhaus zum Museum** - Ein Streifzug durch die Jahrhunderte - Hausführung, Treffpunkt: Museumsfoyer, Herrengasse 15

Bei dem Museumsgebäude handelt es sich um ein im Kern gotisches Handelshaus, das über die Jahrhunderte fortlaufend modernisiert und neuen Nutzungsanforderungen angepasst wurde. Zeitenwenden und Umbrüche, wie die zwischen Gotik und Renaissance, zeichnen sich ab. Jede Generation hat ihre Spuren hinterlassen, die es zu entdecken gilt. Es müssen drei Treppen überwunden werden.

- 14:30 bis 15 Uhr:  
**Umbrüche in Kunst und Kultur: Wasserburger Ansichten im Laufe der Jahrhunderte** - Vortrag, Treffpunkt im Wasserburger Saal, Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“, Bruckgasse 2

Wasserburg ist seit Jahrhunderten ein beliebtes Motiv für Gemälde, Drucke und Zeichnungen. Anhand der Darstellungen lassen sich nicht nur Veränderungen im Stadtbild, sondern auch stilistische Einflüsse nachvollziehen. Bernd Joa stellt in einem kurzweiligen Vortrag bedeutende Künstler mit ihren Bildern vor.

- 15 bis 16 Uhr:  
**Wasserburg in Kunst und Handwerk: Die Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“** - Museumsführung, Treffpunkt: Foyer der Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“, Bruckgasse 2

Im ehemaligen Heilig-Geist-Spital lässt sich eine Zeitreise durch 500 Jahre Wasserburger Geschichte erleben: Gerd Riedmeier führt durch die Sammlung „Wasserburg aus fünf Jahrhunderten“ und präsentiert die bedeutendsten Objekte.

### TOURISTINFO

## Offene Themenführungen in den Ferien

### „Flusslauf“

Der Inn gibt der Stadt Wasserburg sein ganz individuelles Gesicht. Dieser Spaziergang widmet sich größtenteils ihm, dem Inn. Der Weg führt entlang des „Wasserburger Halses“. An dieser Engstelle, nur 240 Meter von einer Uferseite zur anderen, kommt man dem Inn von allen Seiten ganz nah. Von hoch oben auf der Burg tun sich interessante Perspektiven auf – Einblicke eröffnen sich. Dazu gibt es Informatives zu Wasserburg von einst und jetzt.

Die Führung am **Mittwoch, 7. August**, beginnt um 16.30 Uhr am Altstadtbahnhof/Busbahnhof. Pro Person kostet der Rundgang 7 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt acht Personen, maximal 25 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. zwei Stunden.

Für diese und weitere Führungen kann man sich bei der Touristinfo im Rathaus verbindlich anmelden, auch telefonisch unter 08071 105-22. Die Bezahlung erfolgt in bar direkt beim Stadtführer.

### „Magentratzerl“

Hören, schmecken, genießen und staunen. Alle Sinne kommen bei diesem Rundgang auf ihre Kosten. Kleine Kostproben, Magentratzerl, also individuelle Gaumenfreuden der Gastronomie überraschen die Teilnehmer. Zwischen den Stationen gibt es interessante „Geschichterl“ zur Wasserburger Geschichte. Auf fünf Magentratzerl darf man sich freuen und am Ende gibt's für jeden ein Wasserburger Busserl!



Die Führung am **Donnerstag, 8. August**, beginnt um 19 Uhr vor dem Rathaus am Marienplatz. Pro Person kostet der Rundgang 19 Euro. Die Gebühr ist bei Anmeldung in der Touristinfo im Rathaus zu bezahlen. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt acht Personen, maximal 20 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. 1,5 Stunden.

## Wasserburger Kleidermarkt

Kinderkleidermarkt für Herbst- und Winterbekleidung



Samstag, 14. September, im Pfarrheim von St. Konrad

Angenommen werden modische, saubere Kinderbekleidung, Schuhe, Spielsachen, Kinderwagen usw., die der Saison entsprechen. Die Verkaufslisten sind bei der Bürgerfeld Apotheke, im „Steffi's Feinkost Fassl“ in der Schustergasse und in den Kindergärten St. Jakob und St. Konrad sowie der Kindertagesstätte Burgau erhältlich.

Außerdem können Listen online unter E-Mail [kleidermarkt-wasserburg@web.de](mailto:kleidermarkt-wasserburg@web.de) angefordert werden. Der Erlös des Kleidermarktes wird für karitative Zwecke verwendet.

- Annahme: Freitag, 13. September, von 16.30 - 18 Uhr
- Verkauf: Samstag, 14. September, von 8.30 - 11.30 Uhr
- Rückgabe: Samstag, 14. September, von 17 - 18 Uhr

Weitere Auskünfte unter 08071 922244, 103663 oder 510760 oder per E-Mail an [kleidermarkt-wasserburg@web.de](mailto:kleidermarkt-wasserburg@web.de).

Übrigens: Schwangere dürfen am Samstag bereits 15 Minuten früher einkaufen. Und es gibt auch Kaffee- und Kuchen-Verkauf!

## Die Welt kocht

„Die Welt kocht“ am Freitag 9. August, ab 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus Wasserburg und lädt zu Tisch. Dieses Mal unter dem Motto: Bayerische Tapas - Fingerfood bayrisch interpretiert. Inspiriert von spanischen Tapas werden an diesem Abend Spezialitäten in Mini-Format serviert.

Zu Tisch gebeten wird im Mehrgenerationenhaus am Willi-Ernst-Ring 18 in der nördlichen Burgau. Platz ist für 20 Gäste, weshalb man sich anmelden sollte - telefonisch unter 0170 3711771 oder per E-Mail an [m-hessdoerfer@kinderschutzbund-rosenheim.de](mailto:m-hessdoerfer@kinderschutzbund-rosenheim.de).

## KINDERSCHUTZBUND

### Elternkurs Starke Eltern – Starke Kinder® startet am 30. September

Finja (4) ist in der Trotzphase, Leon (7) streitet sich ständig mit seinem jüngeren Bruder und Emma (11) hält sich an keine Regel – Alltag in der Familie. Der bewährte Elternkurs Starke Eltern – Starke Kinder® unterstützt Eltern dabei, diese Herausforderungen stressfreier zu bewältigen. Am 30. September startet mit Kursleiterin Dorothee Ortner in den Räumen des Kinderschutzbundes Auf der Burg 11 in Wasserburg ein neuer Kurs. Diese Fortbildung für Eltern umfasst zehn zweistündige Treffen immer montags jeweils von 19 bis 21 Uhr. Der Kurs kostet 100 Euro, für Paare 160 Euro, Getränke und Pausensnacks inklusive.

Unter dem Motto „Mehr Freude, weniger Stress“ finden Eltern im Kurs Entlastung, Unterstützung und praktische Anregungen für den Erziehungsalltag, auch der Austausch mit anderen Eltern ist hilfreich. Unter anderem lernen die Teilnehmer eine Methode kennen, Konflikte mit Leichtigkeit,

Humor und Phantasie zu lösen, und zwar gemeinsam mit den Kindern. Weitere Informationen und Anmeldung bei Kursleiterin Dorothee Ortner, Telefon 0170 3711775, [d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de](mailto:d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de) und unter [www.kinderschutzbund-rosenheim.de](http://www.kinderschutzbund-rosenheim.de).

## Vortrag „Grenzen setzen und Wege aufzeigen“

Grenzen setzen in der Erziehung, das ist wichtig. Viele Eltern wissen das, doch die Umsetzung im Familienalltag erscheint alles andere als einfach. Im Vortrag des Kinderschutzbundes am 10. September um 19.30 Uhr im Mütter-Väter-Zentrum des Kinderschutzbundes, Färberstr. 19, Rosenheim mit Erzieherin Rita Voggenauer erhalten Eltern Informationen und alltagstaugliche Tipps für eine gelungene Umsetzung. Es geht u.a. um folgende Fragen und Aspekte: Warum, wann und wie Grenzen setzen? Wo sind Grenzen nötig, wo Freiräume? Wie kann ich die Trotzphase erfolgreich meistern? Wie hängen Regeln und Konsequenzen zusammen?

Kosten: 10 Euro. Info und Anmeldung: Rita Voggenauer, Telefon 0151 28048106, [r.voggenauer@kinderschutzbund-rosenheim.de](mailto:r.voggenauer@kinderschutzbund-rosenheim.de) und [www.kinderschutzbund-rosenheim.de](http://www.kinderschutzbund-rosenheim.de).

## Großeltern und Eltern als gutes Team

Kurs „Starke Großeltern - Starke Kinder“

„Jetzt bin ich ein qualifizierter Opa!“ freut sich Thomas H. nach dem Großelternkurs des Kinderschutzbundes. Für ihn und seine Frau Anne waren viele Anregungen dabei, wie sie ihr Großeltern-Sein ganz bewusst und möglichst stressfrei leben können. „Schließlich wollen wir uns nicht nur mit den Enkeln, sondern auch unserem Sohn und seiner Frau gut verstehen. Und wir stehen auch nicht jeden Tag zur Verfügung, schließlich haben wir auch noch ein eigenes Leben“, so Anne.

Kursleiterin Dorothee Ortner geht beim Wochenendkurs „Starke Großeltern - Starke Kinder“ nicht nur der Frage nach, ob und wie sich die Rollen von Eltern und Großeltern unterscheiden, sondern auch, wie Großeltern und Eltern bei aller Verschiedenheit ein starkes Team sein können. Der nächste Kurs findet am 12. und 13. Oktober statt, am Samstag von 9 bis 16 Uhr und am Sonntag von 9 bis 13 in den Räumen der Caritas Kinder-, Jugend- und Familienhilfe, Heilig-Geist-Straße 44 in Rosenheim. In der Gebühr von 100 Euro bzw. 160 Euro für Paare ist auch die Pausenverpflegung enthalten. Information und Anmeldung bei Dorothee Ortner unter 0170 3711775, [d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de](mailto:d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de) und [www.kinderschutzbund-rosenheim.de](http://www.kinderschutzbund-rosenheim.de).

## OBST- UND GARTENBAUVEREIN WASSERBURG

### Ausflug nach Regensburg

Der Obst- und Gartenbauverein Wasserburg fährt am Donnerstag, 22. August, nach Regensburg - mit Stadtführung (ca. 1,5 Stunden) und Zeit zur freien Verfügung.

Abfahrt ist um 7.30 Uhr ab Watzmannstraße. Anmeldung bitte bei Ingrid Posch unter 08071 1829

## TC INN-CASINO

### Schnuppertag der Tanzmäuse Wasserburg & Edling

Schnuppern können am 23. September in Edling und am 25. September in Reitmehring alle interessierten Kinder. Auch die Mütter der Kindergartenkinder, die sich noch nicht alleine trauen mit uns zu tanzen, sind an diesem Nachmittag herzlich willkommen.

Die Kindertanzgruppen des TC Inn-Casino tanzen in Reitmehring im Mehrzweckraum des Kindergartens und in Edling in der Turnhalle der Mittelschule.

Im Herbst wird es wieder „zauberhaft“. Geschichten von Zauberern und Hexen stehen neben lustigen Tanzgeschichten von Petterson und Findus und dem KiKa Tanzalarm im Mittelpunkt unserer Tanzstunden für die Kleinen. Zu Musik von Rolf Zuckowski und Volker Rosin bewegen Kinder sich gern.

Kinder entdecken mit großer Freude die Welt der Musik und des Tanzes.



Optimal ist die Verknüpfung der Elemente Musik, Sprache und Bewegung, die untrennbar miteinander verbunden sind.

Geschichten und Märchen helfen den Kindern neue Bewegungsformen zu entdecken. Die Schulkinder der 1. bis 3. Klasse beschäftigen sich überwiegend mit Modetänzen und aktueller Musik. Ab dem neunten Lebensjahr wird es bei uns sportlich. Die Kinder steigen in die Lateintänze ein. Betreut werden die Gruppen von der speziell ausgebildeten Kindertanzlehrerin (ADTV) Erika Heinz.

- 3 - 6 Jahre: mittwochs, 15.30 bis 16.15 Uhr Reitmehring
- 6 - 10 Jahre: mittwochs, 16.15 bis 17 Uhr Reitmehring
- 3 - 6 Jahre: montags, 15.45 bis 16.30 Uhr Edling
- 6 - 10 Jahre: montags, 16.30 bis 17.15 Uhr Edling

Weitere Informationen: TC Inn - Casino e.V., Telefon 08071 93470, [www.tanzzentrumheinz.de](http://www.tanzzentrumheinz.de)

## KNEIPP-VEREIN

### Sonntagswanderung

zu den Ritterspielen in Kiefersfelden

Sonntag, 25. August, 9 Uhr – Treffpunkt Bahnhof in Reitmehring

Anmeldung bis Freitag, 23. August, 12 Uhr in der Geschäftsstelle Schuster-gasse 5 oder Telefon 08071 7401.

Veranstaltung des Kneipp-Vereins in Kooperation mit den Naturfreunde Wasserburg.

### Mystische Altstadtführungen auch im Sommer

Auch in der Ferienzeit zeigt sich Wasserburg von der mystischen Seite. Die Stadtentdeckerin Irene Kristen-Deliano und die Erzählerin Ilona Picha-Höberth haben drei spannende Touren auf dem Plan und zeigen auf ihren Wegen durch die Altstadt, wie sich Geschichte gekonnt in Geschichten webt.

An Mariä Himmelfahrt, Donnerstag 15. August, findet auch in diesem Jahr wieder die traditionelle **Altstadtführung zum „Frauendreissiger“** statt. Die beiden Autorinnen geben sich auf die Suche nach den Spuren von altem Göttingenwissen und erzählen Geschichten über überlieferte Riten und Bräuche und darüber, dass in dieser Zeit auf „Mensch und Tier und Kraut ein besonderer Segen ruht“. Zum Abschluss gibt es für jeden Teilnehmer ein Glas Hollersekt. Beginn der Führung ist um 19.30 Uhr, Treffpunkt: Platz hinter der Frauenkirche.

Düster und schaurig wird es wieder bei der **Gruselführung I** am Samstag, 24. August, wenn über allerlei Unerklärliches und Unheimliches aus Kloster, Kirche und Burg berichtet wird. Die Teilnehmer erwarten spannende Geschichten und Berichte von Wundern, Spuk und seltsamen Begebenheiten über mysteriöse Knochenfunde, die dunklen Zeiten von Pest und Hexenverfolgung u.v.a.m. Gänsehaut garantiert! Beginn der Führung ist um 17 Uhr, Treffpunkt Auf der Burg (bei der Fußgängerampel).

Speziell zum Freitag, den 13. September, geht es bei der Führung **„Segen, Fluch und Böse Omen“** um okkulte Haussymbole und alte Schutz- und Abwehrzeichen. Neben historischen Informationen über mittelalterliche Glaubensvorstellungen und magisches Denken werden auch hier wieder mysteriöse und spannende Geschichten über die Macht von Magie und Aberglaube zum Besten gegeben, die von geheimnisvollen Zauber- und Bannsprüchen erzählen. Die Führung beginnt um 19.30 Uhr, Treffpunkt vor dem Gewandhaus Gruber (Schmidzeile 1).

Anmeldungen zu allen Führungen unter 08071 4107 oder 93157 oder per E-Mail: [info@picha-hoeberth.com](mailto:info@picha-hoeberth.com). Mehr auf [www.picha-hoeberth.com](http://www.picha-hoeberth.com).

## VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

### Die aktuellen vhs-Kurse

Bitte für alle Kurse, Vorträge oder Seminare vorher bei der Volkshochschule unter 08071 4873 oder online anmelden.

Details zu den Kursen sowie das gesamte Angebot finden Sie im 0Programmheft oder im Internet unter [www.vhs-wasserburg.de](http://www.vhs-wasserburg.de).

Eine Auswahl der aktuellen vhs-Kurse

## GOTTESDIENSTE

### Stadtpfarrei St. Jakob

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0

04.08. – 15.09.2019

- Sonntag, 04.08., 18. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Dr. Otto Bauer,
- Sonntag, 11.08., 19. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Jahramt f. + Hilde Roßrucker v. der Familie, Hl. Amt f. + Gatten Anton Roßrucker und + Hilde u. Jakob Roßrucker v. Anneliese und Simon, Hl. Amt f. + Heini Kurz und Bruno Müller v. Freunde der Waldkapelle,
- Mittwoch, 14.08., Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, 14.00 PZ St. Jakob: Kräuterbüschelbinden,
- Donnerstag, 15.08., Mariä Aufnahme in den Himmel, 10.15 Frauenkirche: Festgottesdienst mit dem Eiselfinger Dreigesang, Hl. Amt f. + Prof. Dr. med. Johannes Bufler v. Gattin Dr. Gloria Bufler mit Kinder Dominikus, Sebastian, Johanna und Victoria, Hl. Amt f. + Angehörige der Familie Lambacher, Hl. Amt f. + Gatten, Vater und Opa Hugo Stöber, - Segnung und Verkauf der Kräuterbüschel -
- Sonntag, 18.08., 20. Sonntag i. Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Jahr-amt f. + Mutter Anna Warmedinger, Hl. Amt f. + Elsa Stöhr v. Familie Hochwind,
- Sonntag, 25.08., 21. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Bruder Konrad Grandl,
- Sonntag, 01.09., 22. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Mutter Franziska Jrl,
- Donnerstag, 05.09., 20.00 Pfarrhof: Taufgespräch für September (für St. Jakob und St. Konrad),
- Freitag, 06.09., 14.00 Pfarrkirche: Trauung Schober / Kockazi,
- Samstag, 07.09., 12.15 ab Höhfelden: Fußwallfahrt nach Feldkirchen (ca. 16.00 Marienandacht in Feldkirchen mit Herrn Uwe Schröder und der Männerschola),
- Sonntag, 08.09., 23. Sonntag im Jahreskreis, Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Richard PAUL v. Resi, Hl. Jahramt f. + Werner Schneider v. Heidemarie Schneider, Hl. Amt nach Meinung v. Selensky, Hl. Amt f. + Gatten Prof. Heiner Hopfner zum Sterbeandenken, - Tag des offenen Denkmals: „Turm von St. Jakob“ -
- Freitag, 13.09., Hl. Johannes Chrysostomus, 8.00 Pfarrkirche: Schulanfangsgottesdienst der Realschule (8. - 10. Klassen), 9.00 Pfarrkirche: Schulanfangsgottesdienst der Realschule (5. - 7. Klassen), 16.00 Dreikreuzberg: Andacht zum Fest Kreuzerhöhung,
- Sonntag, 15.09., 24. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei mit Segnung der Schulanfänger, Hl. Amt f. + Gatten Franz Stocker, 11.15 Pfarrkirche: Tauffeier.

### Stadtpfarrei St. Konrad

St.-Bruder-Konrad-Straße 3 · Tel. 08071 2137

04.08. – 15.09.2019

- Sonntag, 04.08., 18. Sonntag im Jahreskreis, 19.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt nach Meinung v. S.
- Sonntag, 11.08., 19. Sonntag im Jahreskreis, 19.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Eltern Herrn u. Frau Reichert v. Fam. Flemisch
- Montag, 12.08., 9.00 – 12.00 Pfarrsaal St. Konrad: Schnitzkurs für Kinder im Rahmen des Wasserburger Ferienprogramms
- Mittwoch, 14.08., Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, 14.30 Kräuterbüschelbinden im Pfarrzentrum St. Jakob
- Donnerstag, 15.08., Mariä Aufnahme in den Himmel, 19.00 Festgottesdienst mit Segnung und Verkauf der Kräuterbüschel
- Sonntag, 18.08., 20. Sonntag im Jahreskreis, 19.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Eltern Skrobocz mit Verwandtschaft, Hl. Amt f. + Sohn Klaus Hilger
- Sonntag, 25.08., 21. Sonntag im Jahreskreis, 19.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Jahramt f. + Gatten u. Vater Bernhard Kieler, Hl. Amt f. + Eltern u. Großeltern v. Hildegard Kieler, Hl. Amt f. + Patin Hilde Seidl, Hl. Amt nach Meinung v. Fam. Kremb
- Sonntag, 01.09., 22. Sonntag im Jahreskreis, 10.00 Feldgottesdienst bei der Kapelle Maria Rast, Hl. Amt f. + Mutter, Oma u. Uroma Karoline

- Jünger, 19.00 Hl. Amt f. + Eltern Herrn u. Frau Reichert v. Fam. Flemisch
- Donnerstag, 05.09., 20.00 Pfarrhof St. Jakob: Taufgespräch f. September für St. Jakob u. St. Konrad
  - Samstag, 07.09., 12.15 Höfhelden: Treffpunkt zur Fußwallfahrt nach Feldkirchen, ca. 16.00 Wallfahrtsgottesdienst mit der Männerschola
  - Sonntag, 08.09., 23. Sonntag im Jahreskreis, Kollekte zum „Welttag der sozialen Kommunikationsmittel“, 19.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Eltern Theresia u. Ferdinand Lenker und + Schwestern Cilly und Anneliese zum Sterbeandenken, Hl. Amt f. + Klaus Hilger v. Fam. Schnorpfel, Hl. Amt f. + Rosa Kurzmaier v. d. Nachbarschaft
  - Mittwoch, 11.09., Hl. Notburga, Dienstmagd, 13.30 Treffen der MS-Gruppe, 14.00 – 15.30 Aufbau u. Probe des Luitpold-Gymnasiums
  - Donnerstag, 12.09., Heiligster Name Mariens, 8.00 – 14.00 Probe des Luitpold-Gymnasiums
  - Freitag, 13.09., Hl. Johannes Chrysostomus, 8.00 Schulanfangsgottesdienst des Luitpold-Gymnasiums, 16.00 Andacht zum Fest „Kreuzerhöhung“ am Dreikreuzberg, 13./14. September Kinderkleidermarkt im Pfarrsaal St. Konrad
  - Sonntag, 15.09., 24. Sonntag im Jahreskreis, 10.00 St. Jakob: Pfarrgottesdienst mit Segnung der Schulanfänger, 19.00 Hl. Amt f. + Eltern Herrn u. Frau Reichert v. Fam. Flemisch, Hl. Amt nach Meinung

## Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762  
04.08. – 15.09.2019

- Sonntag, 04.08. 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Anna Turzin / JM - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr Patrozinium und Kirrtafest - hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Walburga Böhmer / Margarete Rada, + Ehem. und Vater Franz Reich / Fam. Reich, bds. + Eltern / Fam. Reich, bds. + Geschwister / Fam. Reich, + Schwägerin Maria Machl / Fam. Josef Machl, Aichmeier, + Norbert Freund / Fam. Martin Glas, + Hannelore Steiner / Fam. Martin Glas, + Maria Glas / Fam. Martin Glas, + Theresia Vogl / Fam. Martin Glas, + Ehem., Vater und Opa Sepp Meixner / Fam. Meixner, + Verwandtschaft / Hildegard Meixner - Musikal. Gestalt.: Cyriaken - anschl. Kirchenzug mit Fahnenabordnungen zum Kirrtafest im Zenz'n Stadl - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater / Elvira Budenhofer und Margit Hölzl, + Johann Spiel / Fr. Mayer, + Maria Mayer, Ampfing / Fr. Spiel - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Sohn Stefan Götz / JM, Fam. Götz, Soyen - Musikal. Gestalt.: Circle of friends
- Montag, 05.08. Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis entfällt! - 19:00 Uhr Jugendtreff entfällt!
- Dienstag, 06.08. VERKLÄRUNG DES HERRN - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Josef Gruber / Ehefrau Maria mit Kinder
- Mittwoch, 07.08. Hl. Afra, Märtyrin, hl. Xystus II., Papst und hl. Kajetan, Ordensgründer - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 08.08. Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Frieda u. Emiliy Matern / Christa Speil, + Elisabeth Andraschko / Christa Speil
- Freitag, 09.08. Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz, Märtyrin und Ordensfrau, Patronin Europas - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehefrau, Mutter und Oma Veronika Grill z. Geb. / Fam. Wolfgang Grill, + Großeltern Hilde und Lorenz Probst / Petra Hainz, Rott, + Eltern Anni und Isidor Spagl / JM, die Kinder m. Familien, + Nachbarin Maria Eberl / Martin, Anni, Sabine und Wolfgang, + Georg Gröger / JM, Fam. Gröger, Koblgrg, + Hans Heinrichsberger / JM, Fam. Konrad Spagl, + Tanten und Großeltern / JM, Fam. Konrad Spagl
- Samstag, 10.08. HL. LAURENTIUS, Diakon, Märtyrer in Rom - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Sonntag, 11.08. 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Ottilie Niedermeier / JM, + Ehem. u. Vater Peter Stubenrauch / JM, + Eltern Peter und Therese Perfaller / JM, Resi Weiß m. Fam., alle + des Hauses Perfaller / Resi Weiß m. Fam. - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem. Siegfried Weber und Mutter Katharina Hohenadler / Katharina Weber - 11:15 Uhr Taufe Louis Engelbert Eberherr - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Katharina Fellner / Annemarie Grandl, + Eltern und Geschwister Fellner / Annemarie Grandl - Zell: 10:00 Uhr Patrozinium - hl. Messe m. bes. Ged. an - Patroziniums-Gottesdienst zu Ehren d. Hl.

Es gibt 1000 gute Gründe für:

# Blumen

z. B. Zuneigung

Ihr Fachbetrieb für Blatt und Blüte

## Blumen Hirneiß

Floristik · Dekorationen · Blumen & Pflanzen

Weberzipfel 17 · 83512 Wasserburg a. Inn · Telefon 08071/8645

- Laurentius / Fam. Kirmaier, Zell, + Anna und Josef Ramm / Sohn Josef - Musikal. Gestalt.: Bläser - anschl. Frühschoppen, organisiert vom PGR Rieden/Soyen
- Dienstag, 13.08. Hl. Pontianus, Papst und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 14.08. Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 15.08. MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Eltern u. Schwiegereltern und + Schwester / Fam. Wagner - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - 19:30 Uhr Marienandacht a. d. Sendlinger Kapelle **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Angehörige und Bekannte / Anita Probst, Pfaffing, + Sr. Canisia z. I. Todestag / v. d. Pfarrei - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Johann Spiel / G. - 11:30 Uhr Taufe Jakob Roman Kitchen - **Kirchreit:** 10:00 Uhr Patrozinium - hl. Messe mit Kräutersegnung m. bes. Ged. an + Eltern, Großeltern und Schwager Bacher / Geschwister Bacher, + Juliane und Thadd. Hinterberger, Thaddäus und Eduard Hinterberger / JM, Renate und Hans Hinterberger, Altensee, + Eltern Anton u. Gerda Reich und Bruder Peter / JM, Renate Hinterberger, Altensee, + Eltern August u. Kath. Reich / JM, Irmgard und Reinhard - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes
- Freitag, 16.08. Hl. Stephan von Ungarn, König - **Attel:** 19:00 Uhr Taizé-Gebet im Winterchor der Pfarrkirche - **Edling:** 13:00 Uhr Trauung Haas Monika und Alexander Meltl - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehemann und Vater Michael Steinweger, Großeltern und Paten Resi und Willi Otypka / JM, Fam. Steinweber, Spath und Kastner
- Samstag, 17.08. Samstag der 19. Woche im Jahreskreis - **Edling:** 11:00 Uhr Taufe Leonard Arthur und Vincent Paul Wojtasik - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Monika Blüml / Franziska Kiendl, Kirchheim
- Sonntag, 18.08. 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. Günther Bilz, Sohn Harald u. Verwandtschaft / Berta Bilz, + Ehefrau Luise / Hans Fichtl mit Fam. - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen / Oed:** 10:00 Uhr hl. Messe an der Lindenskapelle mit Einweihung m. bes. Ged. an + Mitglieder der Jagdhornbläser / Christa Heidenecker mit Fam. - Musikal. Gestalt.: Jagdhornbläser
- Montag, 19.08. Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis entfällt!
- Dienstag, 20.08. Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 21.08. Hl. Pius X., Papst - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Bibelnachmittag entfällt!
- Donnerstag, 22.08. Maria Königin - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Freitag, 23.08. Hl. Rosa v. Lima, Jungfrau - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Josef u. Ursula Lecher u. Angehörige / JM, Fam. Braun, Strohhreit, + Elisabeth Hundseder / JM, Fam. Hundseder, + Cousin Jakob Grill / Michael Heinrich, Thal
- Samstag, 24.08. HL. BARTHOLOMÄUS, Apostel - **Edling:** 11:00 Uhr Taufe Bennet Wendorff - 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + der Fam. Geyer/Philipp / Peter u. Rosemarie Geyer



# STEMMER

Holz zum Wohnen!

**Unser Monatsangebot:**  
 Thermostrukturierte  
**Terrassendielen**  
**einheimische**  
**Gebirgslärche**  
 Ifm 5,95 € 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus dem Stausee. Terrassendiele Walaba aus Surinam.  
 Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring  
 Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing  
 Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen  
 Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

## Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

**Inhaber: Christian Weber**

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg  
 Telefon 08071/8669 · Fax 50669

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling  
 Telefon 08061/30307

**Neue Öffnungszeiten:**

Do.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	und nach tel. Vereinbarung
Fr.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	



**Immer noch stark reduzierte Sommerartikel!**

→ Auf geht's zum Herbstfest

**Große Auswahl an Trachtenmode**

**Öffnungszeiten:**  
 Di.-Fr. 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr  
 Sa. 10.00 - 13.00 Uhr  
 Mo. geschlossen

## Lissy's Secondhand-Shop

Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80

**Diebe haben keine Sommerferien!**

**Darum:**  
 Schlösser und Schließanlagen vom Fachmann!

Alkorstraße 1,  
 83512 Wasserburg,  
 Tel. 08071 / 5987-0  
 www.hutterer.ws



**Hutterer**  
 Stahlbau • Metallbau  
 Aluminium • Edelstahl



Ihr Lagerhaus mit regionalem Landmarkt

## Unsere Ventilatoren für Ihre Veranstaltung



**Jetzt auch zum Ausleihen!**

Landmarkt | Agrarbedarf | Tiernahrungsartikel | Bau- und Brennstoffe

### Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr  
 Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing  
 Tel. 0 80 76 / 91 76-0 | Fax. 0 80 76 / 91 76-50 | info@evg-pfaffing.de  
[www.evg-pfaffing.de](http://www.evg-pfaffing.de)

**Ihr Ansprechpartner im Trauerfall.**  
 Erd- und Feuerbestattung,  
 Bestattungsvorsorge.

**Michaela Aringer**  
 Trauerberaterin



 **Brand Trauerberatung**  
 Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg am Inn  
 Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124  
[www.trauerberatung-brand.de](http://www.trauerberatung-brand.de)

## FAHRSERVICE

Die Alternative zum Taxi!

# TORUN

**Personenbeförderung**  
**Flughafentransfer • Patientenfahrten**

83512 Wasserburg • Email: info@fahrservice-torun.de  
**Telefon 08071 / 52 62 88 9**



- **Soyen PZ:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Maria Voderholzer und Angehörige / JM, Bischof Dr. R. Voderholzer und Geschwister, + Mutter, Schwiegermutter und Oma Cäcilia Schex / Geschwister Schex, + Ehem. Vater und Opa Peter Wieser / JM, Hanni Wieser mit Fam., + Schwager Christl Schuster / Hanni Wieser mit Fam. - Dankmesse zur Goldenen Hochzeit v. Luise und Winfrid Hehl / Fam. Hehl
- Sonntag, 25.08. 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Josef u. Agatha Bichlmaier / JM, m. E. + Marille Bichlmaier, + Ehem. u. Vater Fritz Neuner - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Sebastian Oberhauser / Kinder und Enkel, + Ehem. und Vater Werner Dimpflmaier / Ingrid Dimpflmaier mit Sohn Martin - 11:45 Uhr Taufe Franziska Wimmer - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Rieden:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern Erna u. Barth. Zacherl und Sr. Bonfilia / Fam. Barth. Zacher
  - Dienstag, 27.08. Hl. Monika - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Mittwoch, 28.08. Hl. Augustinus, Bischof, Kirchenlehrer - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
  - Donnerstag, 29.08. Enthauptung Johannes' des Täufers - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe
  - Freitag, 30.08. Freitag der 21. Woche im Jahreskreis - **Edling:** 8:00 Uhr hl. Messe im Kloster St. Franziska - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Helmut Bellin / Fam. Bellin, Daim, + Eltern und Großeltern Rosina und Felix Mangstl / Fam. Bellin, Daim, + Eltern Maria u. Peter Willnhammer / JM, Fam. Josef Willnhammer, + Eltern u. Bruder / Evi Willnhammer, + Onkel Georg Riedl / JM Fam. Riedl, Sonnenholzen, + Lina Perzlmaier und Edi Kleiner / JM Evi Freundl
  - Samstag, 31.08. Hl. Paulinus von Trier, Bischof - Kirchenkollekte der Caritas-Frühjahrssammlung - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Sonntag, 01.09. 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Anna Heigl z. Geburtstag - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Josef Grebner / Edeltraud u. Franz Grebner, + Opa Josef Grebner / Enkel Michael, + Josef Grebner / Theresia Posch, + Josef Grebner / Gerda Haselberger u. Robert Seewald, + Josef Grebner / Marall u. Hans, + Josef Grebner / Lonie Ruhdorfer, + Josef Grebner / Kathi Linner - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Kirchreit:** 11:30 Uhr Taufe Magdalena Schmidt - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
  - Montag, 02.09. Hl. Nonnosus, Abt - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis - 19:00 Uhr offener Jugendtreff
  - Dienstag, 03.09. Hl. Gregor d. Große, Papst, Kirchenlehrer - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
  - Mittwoch, 04.09. Mittwoch der 22. Woche im Jahreskreis - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
  - Donnerstag, 05.09. Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Sohn Christian Felix Neumayr / JM - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe - 19:45 Uhr Bibelabend Lk 14, 25-33
  - Freitag, 06.09. Hl. Magnus, Mönch, Glaubensbote Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung - **Reitmehring:** 19:00 Uhr Herz-Jesu-Messe
  - Samstag, 07.09. Sel. Otto von Freising, Bischof - Kollekte zum „Welttag der sozialen Kommunikationsmittel“ - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an bds. + Eltern und Geschwister / Fam. Fröschl - **Rieden:** 11:00 Uhr Trauung Stefanie Lehmann und Rannetsberger Tobias in Unterübermoos - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
  - Sonntag, 08.09. 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte zum „Welttag der sozialen Kommunikationsmittel“ - **Attel:** 9:00 Uhr hl. Messe zum Attler Herbstfest - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater u. Opa Heinrich Kobler / Fam. Kobler, + Eltern, Oma und Opa Elfriede und Heinrich Bortenschlager / Fam. Heron - **Rieden:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Franz Xaver Haller und Geschwister / JM, Liesl Haller m. Fam., + Sohn und Bruder Albin Haller / Geschwister m. Familien, + Eltern, Schwiegereltern und Verwandtschaft / Liesl Haller, + Eltern und Großeltern Andreas und Christine Wetterstetter / JM, Familien Huber u. Wetterstetter, Lamsöd, + Ehem. Franz Xaver, Tochter Rosemarie und Schwiegersohn Edi Grill / Rosemarie Egger, + Sohn Thomas und Schwester Ursula / JM, Rosemarie Egger, + Eltern bds., Onkel Otto Kopp und Verwandtschaft / JM, Fam. Kressirer, Röhrmoos, + Vater Koloman Wagenstetter / JM, Fam. Wagenstetter, Demoos - **Kirchreit:** 11:30 Uhr Taufe Marlene Freundl
  - Dienstag, 10.09. Dienstag der 23. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Mittwoch, 11.09. Mittwoch der 23. Woche im Jahreskreis - **Edling:** 16:00 Uhr hl. Messe im Pflegeheim SonnenGarten - 20:00 Uhr Taizé-Gebet in Unterübermoos - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
  - Donnerstag, 12.09. Mariä Namen - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern u. Enkel Andi / JM, Fam. Steinbeiß Roßhart, + Annette Panzer / Fam. Josef Panzer, + Mutter Maria Riedl / JM - **Dirnhart:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. Josef Zehentmair / Hildegard m. Kinder, + Eltern u. Schwiegereltern / Hildegard Zehentmair, + Elisabeth u. Sebastian Oberhauser / Kinder u. Enkel, + Nachbarschaft / Fam. Martin Wagner, + Wiltrud Kayser, Sebastian und Elisabeth Oberhauser / Dirnharter Sängerinnen - musikal. Gestalt.: Dirnharter Sängerinnen
  - Freitag, 13.09. Hl. Johannes Chrysostomus, Kirchenlehrer und hl. Notburga, Dienstmagd - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehefrau und Mutter Elisabeth Machl / JM, Fam. Josef Machl, Aichmaier, + Eltern und Schwiegereltern / Fam. Warmedinger, Frauenholzen, + Maria und Willi Rosendahl und Nachbarn / Fam. Warmedinger, Frauenholzen
  - Samstag, 14.09. KREUZERHÖHUNG - **Attel:** 11:00 Uhr Taufe Xaver Alois Wallner - **Edling:** 14:30 Uhr Taufe Luis Thomas Hofstetter - **Kirchreit:** 13:00 Uhr Trauung Anita und Hans-Jürgen Kastner - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
  - Sonntag, 15.09. 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - 11:45 Uhr Taufe Julian Asböck - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe - Kindergottesdienst im Pfarrheim - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Angehörige Bosch/Thürstein / Fam. Hans Bosch - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Familiengottesdienst - hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehefrau, Mutter und Oma Ingrid Bauernschmid / JM, Rigobert Bauernschmid - Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugend-Projektchor - anschl. Pfarrfest
- ## Klinikkapelle RoMed-Klinik
- Krankenhausstr. 2 · jeweils um 17.30 Uhr · 03.08. – 14.09.2019*
- Samstag, 03. August 17.30 Uhr 18. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe für verstorbene Angehörige von Frau Emmerer
  - Samstag, 10. August 17.30 Uhr 19. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
  - **Donnerstag, 15. August** 17.30 Uhr Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung Hl. Messe
  - Samstag, 17. August 17.30 Uhr 20. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe f. verst. Eltern Michael u. Anna v. Töchtern Elisabeth u. Katharina
  - Samstag, 24. August 17.30 Uhr 21. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
  - Samstag, 31. August 17.30 Uhr 22. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe für verstorbenen Vater von Herrn Drexl
  - Samstag, 07. September 17.30 Uhr 23. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
  - Samstag, 14. September 17.30 Uhr 24. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe für verstorbene Angehörige von Frau Prangl
- ## Altenheim Maria Stern
- Auf der Burg 3*
- So, 04.08., 18. Sonntag i. J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
  - Di, 06.08., kein Gottesdienst
  - So, 11.08., 19. Sonntag i. J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
  - Di, 13.08., kein Gottesdienst
  - So, 18.08., Maria Himmelfahrt im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kräutersegnung
  - Di, 20.08., kein Gottesdienst
  - So, 25.08., 21. Sonntag i. J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
  - Di, 27.08., im Rittersaal, 16 Uhr, Rosenkranz
  - So, 01.09., 22. Sonntag i. J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
  - Di, 03.09., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
  - So, 08.09., 23. Sonntag i. J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
  - Di, 10.09., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion



- Sonntag, 15.09., 24. Sonntag i.J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

## Caritas-Altenheim St. Konrad

### Stadler Garten 4

- Sa, 03.08., Vorabend 18. Sonntag i.J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 07.08., kein Gottesdienst
- So, 10.08., Vorabend 19. Sonntag i.J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 14.08., kein Gottesdienst
- Sa, 17.08., Maria Himmelfahrt, 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion und Kräutersegnung
- Mi, 21.08., kein Gottesdienst
- Sa, 24.08., Vorabend 21. Sonntag i. J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 28.08., 9.30 Uhr, Rosenkranz
- So, 01.09., Vorabend 22. Sonntag i. J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 04.09., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- So, 07.09., Vorabend 23. Sonntag i. J., 16.30 Uhr, hl. Messe
- Mi, 11.09., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 14.09., Vorabend 24. Sonntag i.J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So, 04.08., Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfarrer Peischl
- So, 11.08., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Möller  
Gabersee St. Raphaelkirche 18 Uhr, Pfarrer Möller
- So, 18.08., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Peischl
- So, 25.08., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Möller  
Gabersee St. Raphaelkirche 18 Uhr, Pfarrer Möller
- So, 01.09., Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfarrerin Zellfelder
- So, 08.09., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Möller  
Gabersee, St. Raphaelkirche, 18 Uhr, Pfarrer Möller
- In unserer Reihe „Der Letzte in der Kneipe“ treffen wir uns am Samstag, 31. August, um 20 Uhr im Biergarten in Rieden zum Stammtisch. Kommen kann jeder, der Lust hat.
- **Frauenfrühstück** ist am Donnerstag, 1. August und 5. September, um 9.30 Uhr im Gemeindehaus.
- Die Kindergruppe „Die Innfische“ trifft sich am Freitag, 13. September, um 16 Uhr im Gemeindehaus.

## Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 143

- Sonntag, 04.08., 9.30 Uhr, Vortrag: „Auf Gottes Königreich bauen nicht auf Illusionen“
- Donnerstags 19 Uhr, Zusammenkunft in der Woche

Die Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

## Schachrätsel #97

Weiß zieht und setzt in zwei Zügen matt



Schachtraining für Kinder und Jugendliche im Mehrgenerationenhaus, Willi-Ernst-Ring 27,

mittwochs 16 bis 17 Uhr, Fortgeschrittene 17 bis 18 Uhr. Schach für alle freitags ab 19.30 Uhr im Gasthof Sanftl, Eiselfing.

### Lösung Schachrätsel #96

1. Dame e6 und je nach der schwarzen Antwort folgt: 2. Läufer x f7 matt oder 2. Turm g8 matt

Gewinner des Einkaufsgutscheins ist Stefan Fridgen aus Schonstett. Herzlichen Glückwunsch!

# Zeitungsausträger gesucht

**Wir suchen zuverlässige Austräger (Schüler/Rentner) für die Wasserburger Heimatnachrichten im Stadtgebiet.**

**Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH**  
Email: [info@weigand-druck.de](mailto:info@weigand-druck.de) · Telefon 0 80 71/ 39 04





*Wasserburger  
Altstadt · Marienplatz  
Tel. 08071-  
8191*

# Wasserburger Markthallen

*Feinkost Wurst Käse Fisch Obst Wein  
Backwaren Party Service*

**Einkaufen im Herzen der Altstadt - Seit 1985**

**Top Angebot im August**

**20% Rabatt**

**auf unser Gesamtes  
Spirituosen Sortiment**

Gin  
Cognac  
Grappa  
Williamsbrand  
Himbeerbrand  
Marillenbrand  
Limoncello  
Marillenlikör  
Bombardino

**SUPER AUSWAHL**

## CHIEMSEER SPEZIALITÄTEN

**Der Benediktinerinnenabtei  
Frauenwörth im Chiemsee**



**Verkauf solange Vorrat reicht**